

人民畫報





調查森林資源 高勝康攝影

封面：找礦苗 敖恩洪 吳新陸攝影



在遊船上 錢 浩攝影





本报用漢、蒙、藏、維吾爾、朝鮮、俄、英、法、日、印度尼西亞、西班牙十一种文字刊印



出席關於成立聯合核子研究所國際會議的中國代表們

塔斯社稿（新華社發）

讓原子能為人類造福

關於成立一個國際間的聯合核子研究所的協定，今年3月26日在莫斯科簽訂了。在協定上簽字的是參加會議的蘇聯、中國、阿尔巴尼亞、保加利亞、匈牙利、德意志民主共和國、朝鮮、蒙古、波蘭、羅馬尼亞和捷克斯洛伐克等國政府的全權代表。為了使各國的科學家們能够利用最現代化的和最完善的設備來進行核子物理學的研究工作，蘇聯政府把蘇聯科學院的核子問題研究所和電氣物

理實驗室全部移交給聯合核子研究所。會議在最後的公報中指出，其他國家願意參加聯合核子研究所者，聲明同意所簽定的協定的條款，經研究所大多數成員國同意後即成為該所的平權會員國。

這是以蘇聯為首的社會主義國家本着原子能必須服務於和平建設和增進人類福利的目的，而樹立起來的新型國際合作的光輝範例。

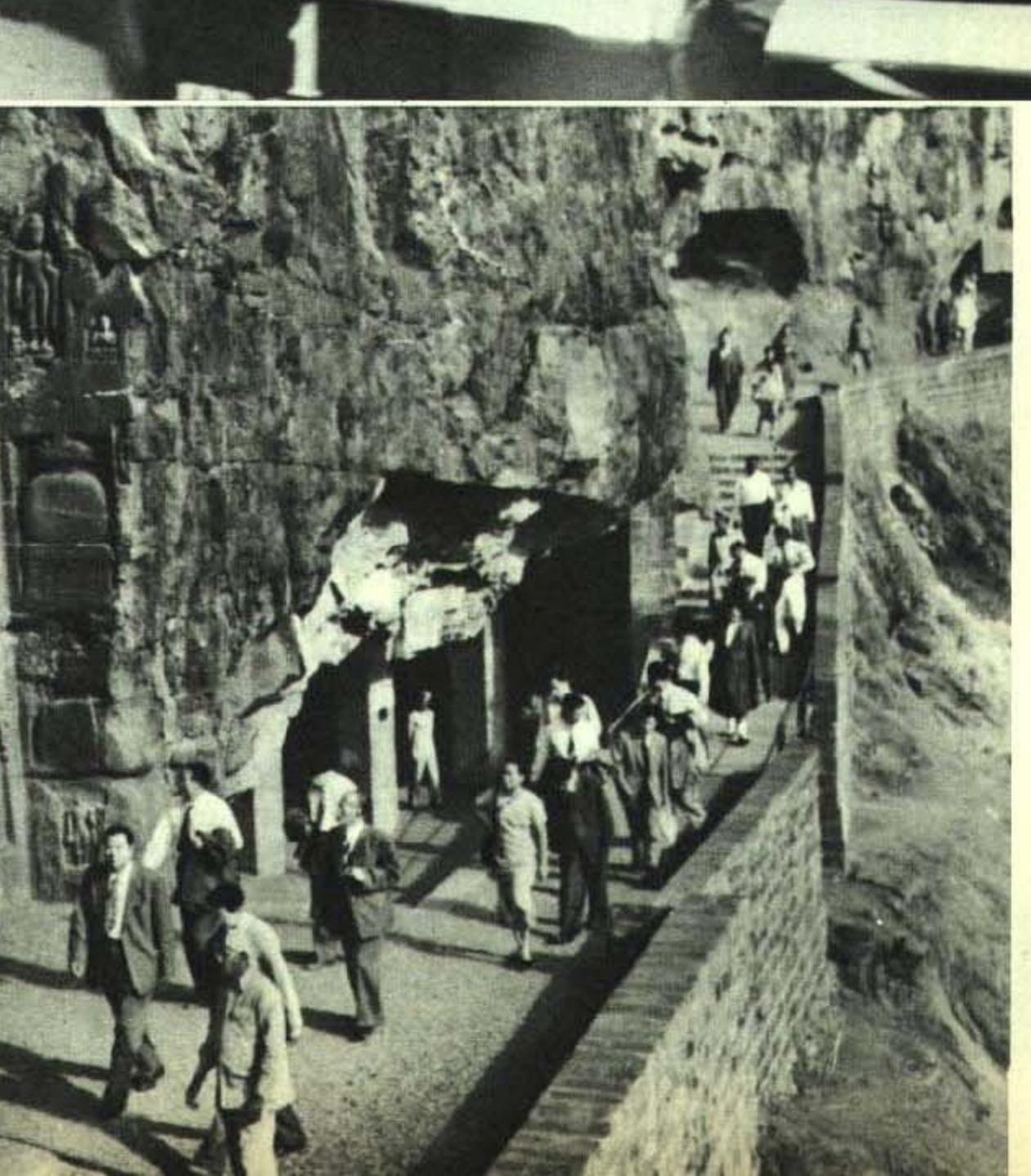
「万隆精神」万岁！

—为纪念亚非会议一周年而作

中国人民保卫世界和平委员会主席 郭沫若著文



去年2月至7月期间，我国曾派遣文化代表团分别访问了印度、缅甸和印度尼西亚。这是代表团团员在印度参观著名的阿旃陀石窟艺术。



随着“万隆精神”的影响的扩大，我国和亚非各国间的贸易往来也日趋频繁。去年，我国曾先后在雅加达、新德里、大马士革、喀喇蚩、东京、大阪等地举办了博览会。图为尼泊尔国王和王后在袁仲贤大使（右前方著中山装者）陪同下参观在印度新德里的展览。



1955年4月亚非会议闭幕后，周恩来总理应邀访问了印度尼西亚首都雅加达，受到印度尼西亚人民和华侨的热烈欢迎。图为周总理和苏加诺总统向欢迎者答礼。林国年摄影

今年4月18日是具有伟大历史意义的亚非会议一周年纪念日。这在保卫和平事业中是值得纪念的日子。一年来的事已经无可置疑地表明，亚非会议对促进国际局势的趋向缓和上产生了日益深远的影响。

一年前的今天在万隆举行的亚非会议，有亚洲和非洲的29个国家的政府代表参加，他们代表了14亿4千万以上的人民一致反对殖民主义、争取和维护民族独立、并要求保障和平、促进各国友好合作的共同愿望。这样具有广泛代表性、没有殖民国家参加的国际会议在亚非地区乃至全世界是史无前例的。它充分反映出我们这个时代的歷史性的根本变化。这就是，过去长期被帝国主义殖民国家蹂躏压迫的亚非各国人民，今天已经觉醒起来，为掌握自己民族的命运和保卫国际和平而共同努力。

亚非会议的伟大历史意义在于它产生了具有巨大影响的“万隆精神”，即主张和平共处、反对殖民主义和促进各国友好合作的精神。这个精神，今天已受到愈益众多的世界各国人民的热烈拥护和衷心支持。

亚非会议把由中印和中缅倡导的和平共处五项原则加以确认和引申，发展成为会议宣言所提出的十项原则。这些原则提供并且肯定了在目前局势下具有不同社会制度的国家间的关系的最好形式。基于这些原则上的和平共处主张，在过去一年里获得了巨大的成就。亚非会议以来中国与印度、缅甸、印度尼西亚、阿富汗等亚洲国家的关系继续得到巩固和增进，中国与非洲和中近东各国、与以埃及为首的阿拉伯国家在争取国际和平事业中也进行了经济文化等多方面的合作。亚非国家间，特别是苏联、中国与亚洲国家间，各领袖的相互访问，大大发展了亚非会议期间建立的友好接触。

这些根据和平共处原则不断扩大的友好往来，巩固并扩大了和平地区。现在世界上已经出现了一个不仅包括亚非地区，而且也包括欧洲的不同制度国家和平共处的广大和平地区，这个地区包括了





一年多以来，亚非各国前来我国访问的朋友达2,500人以上，本报曾报道过许多贵宾在我国的活动，这里是其中的一部分。

占全球人口多数的15亿的人民。这对缓和国际局势和发展和平事业具有重大意义。

一年来亚非各国人民在“万隆精神”的鼓舞下，反对殖民主义，维护和保障国家主权和争取民族独立的斗争，同样获得极大进展和重要成就。日本人民在过去一年中为维护国家主权、反对把自己国家作为军事基地和反对氢武器原子武器的斗争有了显著的进展。中国人民争取解放台湾，印度人民争取收复果阿，印度尼西亚人民为争取收复西伊里安，越南和朝鲜人民为争取自己祖国的统一，马来西亚人民为要求独立、民主与和平，中近东人民为反对维护殖民奴役和准备战争的巴格达条约等一系列的斗争，都获得了亚非各国人民相互间的支持。被称为“黑暗大陆”的非洲，阿尔及利亚、摩洛哥、突尼斯以及其他许多国家人民反抗殖民主义奴役的英勇斗争，震撼了全世界。不久以前，在这个大陆上

中国伊斯兰教朝觐团在去年7月至9月赴麦加朝圣时，曾访问了沙特·阿拉伯、埃及、巴基斯坦和印度，在各国都受到盛情的接待。图为朝觐团团长努尔·穆罕默德·达浦生在开罗时和巴勒斯坦大牧夫提侯赛尼（右）握手欢谈。





中國訪日科学代表团1955年在日本奈良參觀法隆寺。

作为反对殖民奴役必然的結果，一个新的独立國家苏丹共和國誕生了；法國也不得不宣佈承認突尼斯和摩洛哥的独立。

所有这些事实雄辯地表明亞非各國人民反对殖民主义、維护和保障民族独立的共同願望，已經在逐步成为現實。阻碍歷史發展的殖民主义制度正在迅速瓦解。从亚洲、非洲以及从全世界洗清殖民主义污穢的时日，已經愈來愈接近了。

亞非會議所產生的“万隆精神”之所以能獲得这些重大進展和成就的力量，就在於它完全符合於世界各國人民的和平願望和切身利益，就在於它代表着当今世界不可抗拒的历史潮流和人类社会发展的必然趋势。

然而企圖阻撓国际局势緩和並維护殖民制度的势力並未因而罢休。美國的好战分



子正發出走到“战争边缘”的狂叫，力圖挽回其“实力政策”在亞非地区的失敗。他們瘋狂地誣蔑“万隆精神”，瘋狂地誣蔑隨后由四國首腦會議所產生的“日内瓦精神”，想要抹殺它們，阻止它們影响的不斷擴大。美國好战分子公开支持殖民國家对被压迫被奴役的民族的残酷鎮压，而实际是逐步取老牌殖民國家而代之，在亞非地区和世界各地竭力阻止許多國家民族恢复自己領土主权的努力的实现。最近在美国領導下的在亞洲海面的軍事演習和喀喇蚩會議，都是这种势力借“联盟”和“防御”的幌子，实地進行战争准备和維护殖民制度的明顯的表征。因此，为了坚决挫敗战争势力、澈底消滅殖民奴役、强有力地維护亞洲与世界的和平，我們亞非各國人民仍然要繼續保持警惕，加强团结，与全世界一切爱好和平的國家和人民一道，用更大的努力來为發揚“万隆精神”，澈底實現亞非會議的決議而作不懈的斗争。

請讓我們高呼：“万隆精神”万歲！

今年年初，全国人民代表大会常务委员会宋慶齡副委員長应邀訪問巴基斯坦时，喀喇蚩市長贈給她金鑰匙。



河北省的農業展覽會

向明著文

吳新陸 敦恩洪 攝影

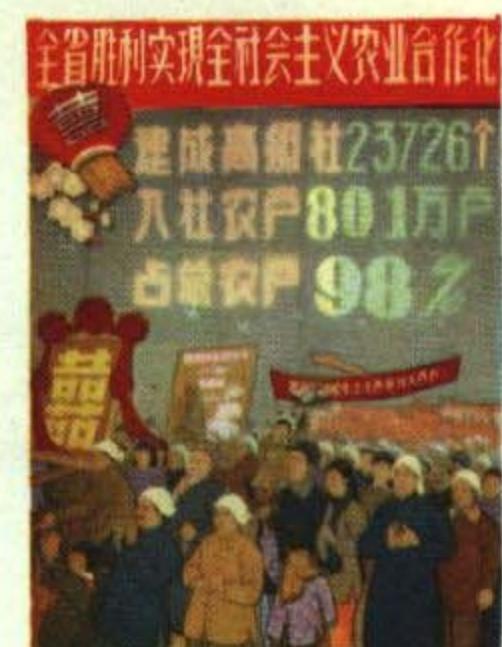
農產品。觀眾最
感興趣的一部分。

从2月24日到3月8日，河北省在北京的
蘇聯展覽館內举办了“河北省農業展覽會”。

這一期間，北京几乎天下大雪，但是展覽
館門前的馬路上還是熙來攘往，參觀者一批
又一批地湧進了會場。

進入展覽會的大門，首先看到的是一个巨
大的河北省自然地形立體模型。它告訴觀眾：
河北省有廣闊的平原，也有連綿的山脈和丘
陵；河流交錯，鐵路縱橫，自然資源非常豐富。

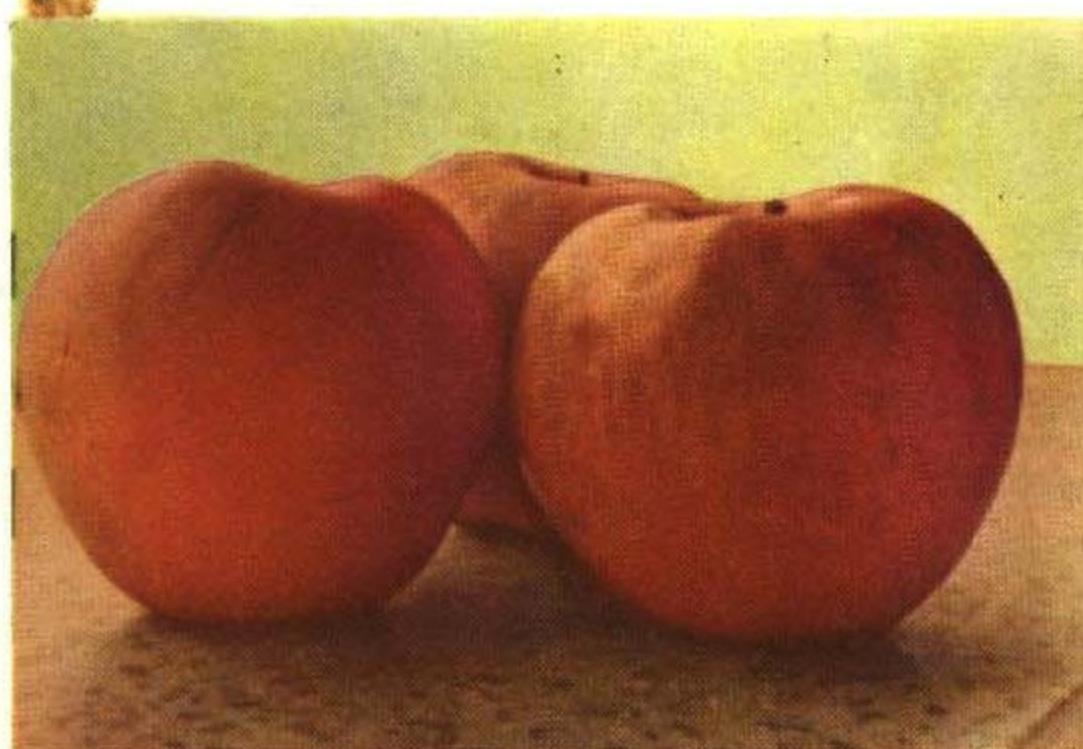
展覽會用各種圖表顯示出河北省人民在農



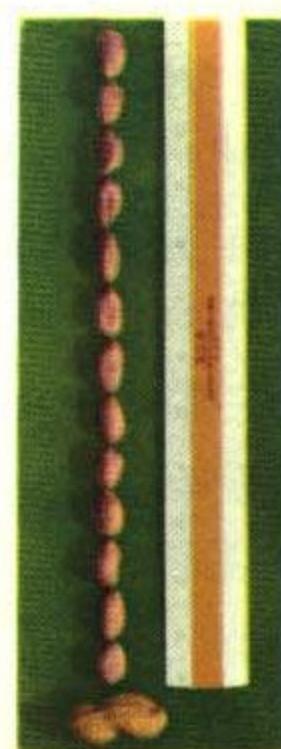
到今年2月，河北省已
經有98%的農戶參加了
高級農業生產合作社。



“同行”間的談話總是沒有個完！



每個蘋果有半斤多重。



大花生



选自展覽会上的几张照片：①河間縣紅星農業社要把340畝沙碱地改造成良田。②遼化縣沙石峪的農民把石头山变成了花果山，收穫了大南瓜。③房山縣最近建成的一所小型水力發电站。

業生產上所取得的巨大的成績。以糧、棉為例：如以1951年的總產量為100，到1955年，糧食已增加至152.81，棉花已增加至233.04。從展覽會上還可以看到：到1967年，雜糧產量將比1955年增加1倍多，棉花則將增加3倍半。此外，還可以看到包括農業、畜牧、水產、農業機械化、消滅水旱災害及建立水文氣象網、農村文化網和鄉村郵電事業等方面的12年遠景規劃。根據這個規劃，12年後河北省將會綠樹成蔭，果木成林，71%的土地使用機械耕作。“會議電話”更吸引著觀眾。當解說員把電扭一按，許多電話一齊響起來的時候，觀眾們抑制不住自己那種喜悅的心情，許多來參觀的農民都說：“這玩藝兒太好了，坐在家裡就能和一個縣里的農業社一齊開會。”

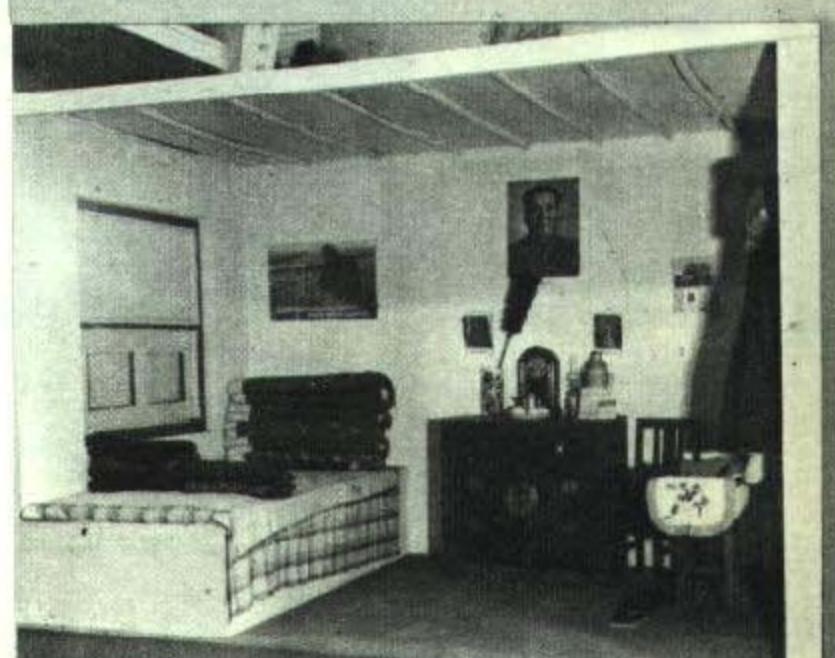
在糧食增產部分和經濟作物部分，陳列著許多豐碩的農產品：有潔白香糯的小站稻米，

這些農業機械和新式農具已經在河北省的田野上廣泛使用。展出的農業機械和新式農具中，有許多是河北省地方工業製造出來的。

有比甜瓜還大的馬鈴薯，還有一英尺多長的金皇后和白馬牙玉米，這些都是特別引人注目的。當人們看到一枝結了26個比拳頭還大的棉桃時，更是贊嘆不已。還未走近那座水果堆成的小山，一股香味就撲鼻而來了，這是昌黎的蘋果，幾乎有小西瓜那麼大。

每天，人們在展覽會里交流經驗。在堆著大蘿卜的地方，人們圍住河北省種植蔬菜的勞模郭順興，請他談談種植蔬菜的經驗。黑龍江來的幾位農民代表，在小本上記錄下那些每粒几乎有一英寸長的花生仁的種植方法。已經到了閉館的時刻了，人們還不肯離開。

展覽會集中地反映了河北省農民在生產上獲得的巨大的勝利。這一勝利向人們證明：農業社會主義化，不僅能夠迅速地不斷地提高農業生產，而且將从根本上改變農村的面貌和人民的生活。



这不是舞台佈景，是河北省寧河縣董莊子農業社社員楊福成的家庭。



饒陽縣五公鄉農業社的保健站也搬到展覽會上來了。

河北省遠景規劃的一部分。



農業技術 革新家



吳寶基 攝影

張式瑞是個農民，也
是個農業技術專家。

玉米和甘薯間種，兩樣作物幾年來都獲得丰收。 原一萍攝影



張式瑞不僅是一個好的農業社社長 而且是一個從農民中成長起來的出色的農業技術人材。

他的家鄉山東即墨縣小寨子村是一個地少人多的地方。解放後的最初幾年，大部分農民仍是缺糧。他經常想：自己是共產黨員，又是社長，怎樣才能幫助群眾想辦法多打些糧食？他知道要增產就得從改進技術着手，因此他向農場請教，和放假回家的學生探討問題，同時開始鑽研農業科學。

1952年他在濟南參觀了一個展覽會，會



技術組在溫室中觀察甘薯秧生長情況。



張式瑞向來參觀的農業社的代表們介紹玉米和馬鈴薯間作的經驗。

上展覽着根據米丘林學說護得高額產量的材料。他馬上買了一本“米丘林選集”，從這本書里他才懂得：不同的作物吸收不同的養分，實行復種不僅不會使土壤貧瘠，反而會使它一天天肥沃起來。他就琢磨：是否可以實行復種、間種，把一年一作改為一年數作，增加產量呢？

他和社員們商量，社員們不同意。有的說這是妄想，有的說：“一田不打二賴，反正收了這樣，必賠那樣。”後來他就先作試驗。村里黨支部也全力支持他，並決定

由支部書記暫時代理他社長的職務，讓他專門搞試驗。

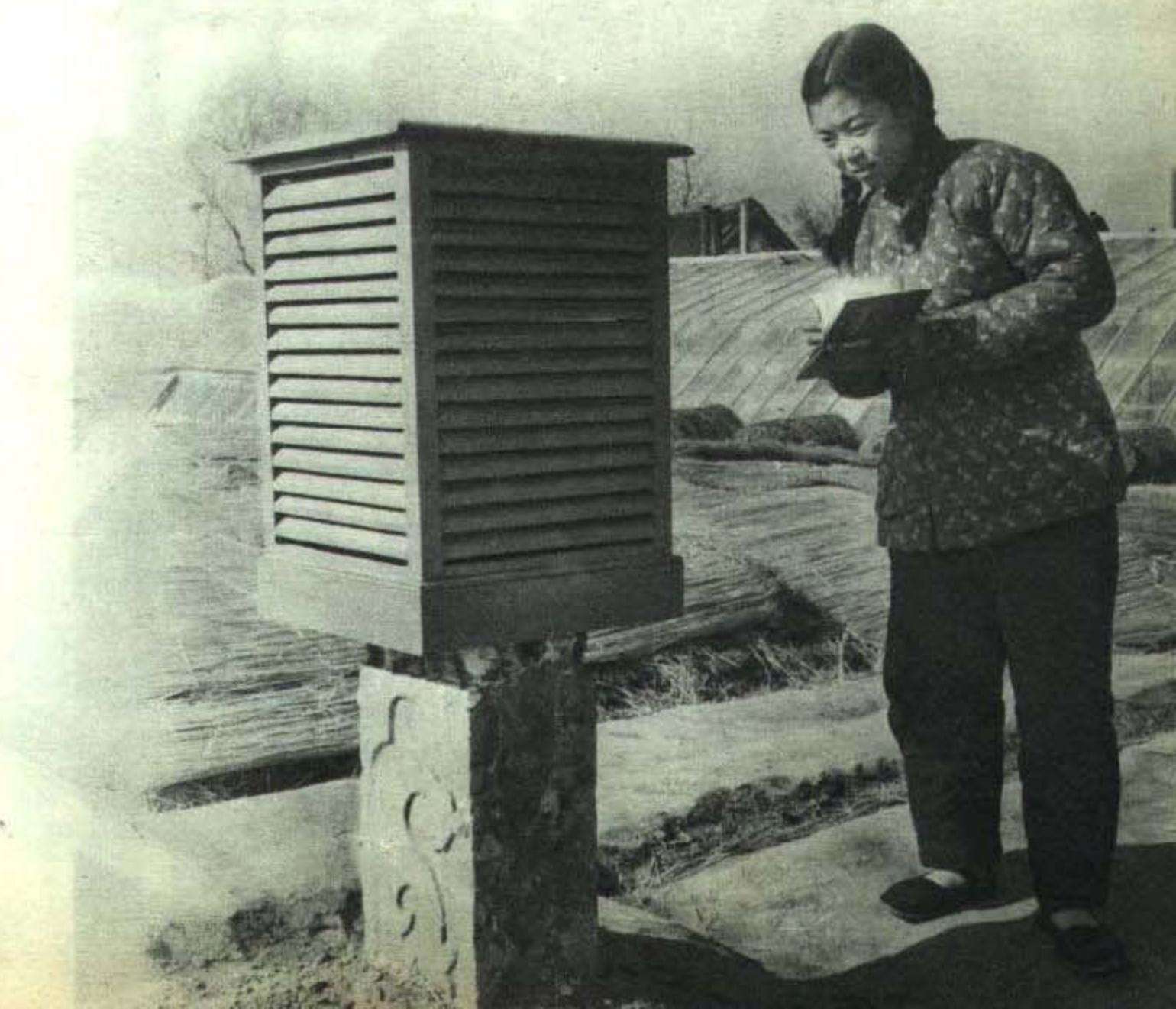
1952年他第一次在3畝地里間種春玉米和春馬鈴薯，結果玉米每畝產800多斤，馬鈴薯1,500斤，玉米收後種上白菜，每畝又收了8,000多斤。这就消除了社員的保守想法，同時也鼓舞了張式瑞的信心。他繼續鑽研，進行各種試驗，曾把小麥種子進行春化，增強了它的耐寒力，比冬播的同種小麥每畝能增產20多斤。他又給玉米進行輔助授粉，培育了雜交良種。在間種方面他已摸

索出一套系統的合乎科學原理的經驗：同類作物（如小米和黍子，馬鈴薯和甘薯）同時種不增產，分期間種少增產；異類作物同時間種能增產，分別早晚間種更增產。

現在張式瑞領導的“共產主義”農業生產合作社里已普遍實行了間作、套作、復種，並建立了試驗場，研究、運用了一種防凍防霜、防治病蟲害的方法。社里還大力進行水利建設，使水澆地面積達到耕地面積70%以上。結果單位面積產值比1949年提高9倍多，社員的生活大大富裕起來。

按照他試驗成功的西紅柿和玉米間種的方法，每畝可收西紅柿6,000斤，玉米400斤。 原一萍攝影

觀測氣候。





上海申新紡織廠在去年9月被批准公私合營後，所屬申新9廠的職工立刻四處報喜。楊溥濤攝影



上海申新紡織廠總管理處總經理榮毅仁(右)和公方代表鮑復研究合營計劃。楊溥濤攝影

申新紡織廠的命運

公私合營 上海申新紡織廠總管理處總經理 著文

楊榮敏 攝影

當與我有關的企業已全部進入國家資本主義的高級形式——公私合營的時候，回憶一下企業的過去情況，對我說來是一件有益的事。

我在童年的时候，經常在晚上陪着我父親乘涼或是烤火。父親常常把他創辦事業的經過講給我聽。父親在年輕的時候，正是滿清王朝的內政腐敗，帝國主義侵略中國，人民蒙受了重大的損失，愛國人士要求變革的時候。父親剛學生意滿了師，却想做官。但是我祖父不同意，他对我父親說，做大官不是從科舉出身做不到，做小官對上要奉承，對下要進行搜括，不好；要父親做點事業。父親听了祖父的話，把心思轉到辦事業上去。1900年他第一次在無錫合伙開設了面粉廠，其後又在上海开办了申新紗廠。

申新六廠副廠長兼印染部工程師龐韋祥（中，資方代理人）在和車間主任、圖案設計人員研究新花樣。過去廠里只能印染6種顏色，現在已增加到10種；花式套版也由最多4套增加到5套。



父親希望我能成為他的衣鉢的繼承者，管教很嚴，從我15歲起學校放假的時候總是送我到廠里去學習。我是和職員一起食宿的，有時也到工房里去看看，和工人談談天。我看到工人起早落夜，工作得實在辛苦。但是他們吃的很不好，穿得很破舊，七、八個人擠在一間小屋里，有的還要向我借錢。我總是想，父親說我們開了工廠，工人就有飯吃，為什麼工人還是這樣苦呢？這一個問題長久的在我腦海中盤算著。現在我知道他們應該得到的東西都給我們賺錢賺去了。

1934年7月，有一天報上大字標着“申新擱淺”。那時我正在學校里，看到了報，呆住了。申新是一個有關民生的事業，怎麼會擱淺呢？在前幾年自美國開始的國際性的不景氣影響到了中國；日本侵佔了東北，日本紗廠又利用它雄厚的資本在我國各地展開劇烈的傾銷競爭，排擠了我們的市場；國內連年內戰，交通破壞，苛捐雜稅，農村破產，民不聊生；再加上申新的本身的盲目經營，出品質量不好，利用交易所進行投機失敗；這些情況就促使申新走上了擱淺的道路。

1937年到1945年抗日戰爭時期內，日軍的砲火和殘酷的暴行，給全國人民帶來了慘痛的創傷，申新亦是無例外的受到了嚴重的損失。

抗日戰爭勝利後，我們都以為中國從此是五大國之一，可以好好的辦一些事業了。可是反動政權為了維持他們的罪惡的統治，勾結帝國主義者，殘酷的鎮壓人民，不惜發動內戰，肆意進行搜括。我父親被國民黨特務綁票勒索，堂兄鴻元被蔣經國借故扣押、敲搾，搞得人心惶惶，不得安居。申新的有些負責人，看看形勢不好，就攜帶了部分資金，遠去海外。因此，到解放前夕，申新實際上已是內情空虛了。

我在當時也是左右徘徊，舉棋不定，一方面受到反動派的摧殘壓迫，實在痛恨他們；另一方面聽了謠言，對共產黨也是害怕，怕留在國內生活、自由沒有保障；但跑到國外去做白華要受盡白眼；而

且事業又都在國內，感到前途茫茫。再三思量：我是一個中國人，我愛我的國家，過去反動統治幾十年，沒有把國家搞好，現在反動統治被推翻了，是不是會好一些呢？我想我還是留在祖國的土地上，等着瞧吧！

上海解放了。給我的第一個印象是人民解放軍的紀律好，不擾民。不久黨政負責首長邀了工商界人士進行座談，宣布了政策，情緒就開始穩定下來。但是，如何來維持內部空虛的申新對我來說來是一個難題。我不斷到人民政府去請求幫助。人民政府十分關懷和大力的扶助，採取了貸款、加工、收購、訂貨、供應原料等辦法來維持了申新。

但是申新是一個私營企業，雖然在國家領導管理下，在一定程度上還是不能符合於國家計劃的要求；而且勞資關係的存在，也影響着生產的更進一步的提高。

去年9月，申新由政府批准，正式成為公私合營企業；同時三明、偉正兩廠也併進了申新。我們管理的範圍擴大了。由於公私、勞資關係的改變，生產上出現了新氣象。以申新九廠為例，在合營後兩個月，清花車間的回卷率就從合營前的2.16%降到0.74%；織布車間的正布率也由76.7%提高到現在的94.8%。今年產量還要增加，成本要降低19%。現在全廠都掀起了學習技術的熱潮，爭取一年趕上國營廠的先進水平。職工的生活也在不斷提高，福利事業也日益擴大。

解放後祖國建設的大規模恢復和發展，這是鐵一般的事實，無庸我再來多談。我看到我們祖國的可愛和偉大，深深体会到作為一個中國人民的光榮和驕傲！就我個人來說，人民給我以信任，選我為全國人民代表大會的代表，參與了憲法和第一個五年計劃的制訂。在公私合營上海申新棉紡織廠總管理處里，我擔任了總經理的職務，和公方代表、職工們一起共同來搞好生產。在生活上也過着比過去安定愉快而自由的生活。就是在將來我放棄了股息，却佔有了全國偉大建設成果中間的一部分。我依舊可以依靠我的工作酬報來過很好的生活。我的子女已得到了國家的教育和培養，將來也不愁沒有工作做。我衷心擁護中國共產黨領導的英明正確，它不但把中國從一個國弱民窮的情況中挽救出來，而且使我們每個人重新懂得了做人的目的，得到了更多貢獻工作能力的機會，為國家做些事情。過去我父親雖怀着“實業救國”的理想和伯父及朋友們一起辦了申新，但是私營企業本身就給廣大職工帶來了貧困，資本主義的自由競爭使很多企業在相互排擠中倒下來，過去的申新就有五個廠是這樣買過來的。因此只有消滅剝削，共同努力建設社會主義社會，才能真正過着和平、幸福、愉快、共同富裕的生活，這是我們廣大工商業者從實際生活中體驗到的道理。

相信社會主義的美麗的花朵將在全中國開放、結實，讓我們大家都嚐到社會主義的幸福甜美之果吧！



申新九廠廠長吳中一（右，資方代表）、副廠長歸素貞（左，公方代表）和有關幹部研究參加廠際競賽的保證條件。



併入申新六廠的原三明紡織廠資方吳本善（右）現任六廠勞動保護科科長。他正和工會勞保主任李秀月（中）研究粗紗車間的安全保護工作。

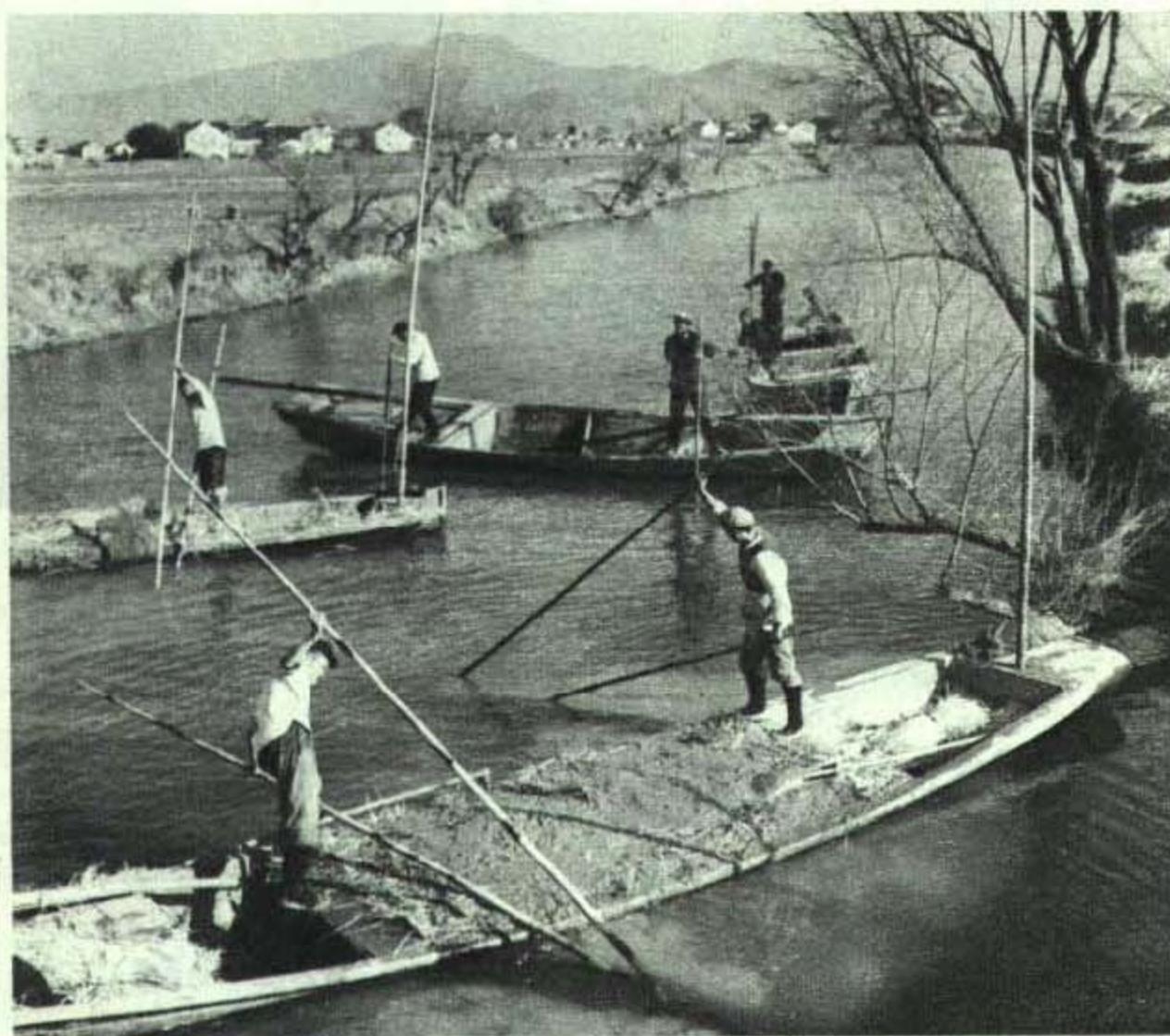


生產組長陳小妹（左）向原三明紡織廠的工人講解新的操作方法。她們的看錠能力現已普遍從200多錠提高到500—600錠。

对8農民的0帮助元



蕭山縣農民莫祿盈加入農業社時從中國農業銀行得到了40元入社股金貸款。



大庄鄉的農業社用貸款買了25只挖泥船，每年可以增加泥肥兩千担。

中國農業銀行副行長 王沛霖 著文 何世堯 攝影

中國農業銀行在支援農業生產和農業合作化運動上起着積極的作用。在這向社會主義社會過渡的時期，它的任務是發放國家的農業貸款，指導農民組織農村信用合作社，廣泛動員農村閑散資金，消滅高利貸剝削。

據初步統計，自1950年至1955年，中國農業銀行發放的農業貸款共達48億元，這就使農民能夠進行各種基本建設、購置許多生產資

料，進行若干技術改革。1956年的農貸資金更將達到30億元。此外，為了幫助農民積累擴大再生產的資金，中國農業銀行還在農村中舉辦了儲蓄的業務。自去年上半年開始，中國農業銀行又發放了貧農合作基金貸款，幫助貧農解決加入農業社時基金不足的困難，這種貸款規定從第3年起分5年歸還，月息只有4厘。這是國家支援農業合作化的一項重要措施。

以浙江省蕭山縣為例：過去6年中發放了各種農業貸款442萬元，



有了貸款，蕭山縣山河鄉新生農業社就能購買更多的生產資料來提高耕作技術了。

幫助當地農民修建了水利工程110處，購置了各種肥料203萬斤以及大批農具和耕牛，還解決了淡水養魚的資金上的困難。另一方面，當地農民在銀行里的儲蓄，到去年年底已達260多萬元。

隨著農業合作化運動的發展以及隨之而來的農業生產高潮的出現，農村金融工作的任務今后將更加繁重。為了更好地開展這項業務，今年將在沒有中國農業銀行機構的地區普遍建立農業銀行的機構。



大庄鄉的農業社用貸款買了大批耕牛。



大庄鄉趙家塢農業社又用3.600元貸款購買的一架抽水機，可以代替100個勞動力。



建設這座水閘的資金大部分是農業銀行的貸款，銀行的幹部正在檢查工程的質量。

中國農業銀行蕭山縣支行還派了4名幹部到農業社會計訓練班來做輔導員。





家庭主妇凌月華在厨房里。



客人们有时也有机会欣赏她的烹调艺术。

家 务

四歲的兒子和七歲的女兒向全家表演唱歌的本領。

編者按：日本讀者、東京杉並區阿佐谷的主婦池田敏子，要求本報介紹中國家庭主婦的生活。現在把上海市瑞金路126弄26號的主婦凌月華寫的一篇文章，連同她的一些照片，發表在這裡。



凌月華 著文 高勝康 攝影

我是上海市的一个家庭主妇，家里除了丈夫和母親，还有4个孩子。丈夫黃祥生是上海益中瓷电厂的职员，每月收入126元；錢虽不多，但因物价平稳，我們每月除了伙食、房租、衣著等开支以外，还有足够的娱乐費和零用錢。按照工厂的劳保条例，我的丈夫看病可以免費，我們家屬看病也只收半費；不过因为生活安定，我們全家都很健康，長久以來还没有享受这种福利的机会。

我們的生活很平凡。白天，丈夫上班，兩個大孩子上学，我在家里料理家事，母親帮我照顧两个小的孩子。晚上全家聚在一起，談天，唱歌，和孩子們講講故事。有时候大家一起到我丈夫的工厂里去参加晚会。假日，我們有时去看戲、看电影，有时去逛公園，也有时到苏州、杭州这些名勝地方去遊玩。

我的大女兒美琪現在是初中三年級的学生，大兒子明義在唸高小。学校里的老师常來告訴我孩子們在学校里的情况，向我征求教学的意見，还常給我介紹一些教养孩子的正当的方法。孩子們現在都很听话，兩個大孩子的功課也很好；美琪被同学們选作班主任，明义也被选作少先隊服务隊的小隊長。

解放前的那些年，我的丈夫掙的錢少，东西又天天漲价，家里整天为吃的穿的發愁。有时丈夫在外面受了气，回家來就向我和孩子發泄。这几年生活不同了，家庭里也比以前温暖多了。

除了家务，这几年我还参加了街道居民委員會的工作，經常帮助街坊們办一些事情。我总是把家里的事安排好了才出去工作。我的丈夫最初不大願意我参加社会活动，可是后来他却反而常常帮助我研究居民委員會的工作，因为他也認識到，作妻子的不应再像过去那样是丈夫的附屬品和裝飾品了。

当我看到丈夫能够愉快地工作，母親能够寧靜地生活，孩子們能够健康活潑地成長，街坊們也能随着社会一同前進，我的心里就有一种說不出的快慰。我知道，这里面也有我自己貢献的一分力量。



凌月華被街坊們选为居民委員會的副主任。她正在会上报告工作綱要。

每天也要安排一定的时间來學習。



假日，同丈夫和孩子到公園里去散步。

帮助大女兒和大兒子溫習功課。



一台新型冲击
式鑽機造好了。



老工人田錦高（左）在指導青年工人操作。在試制新產品過程中他改進了80多種工具。

旧工厂和新产品

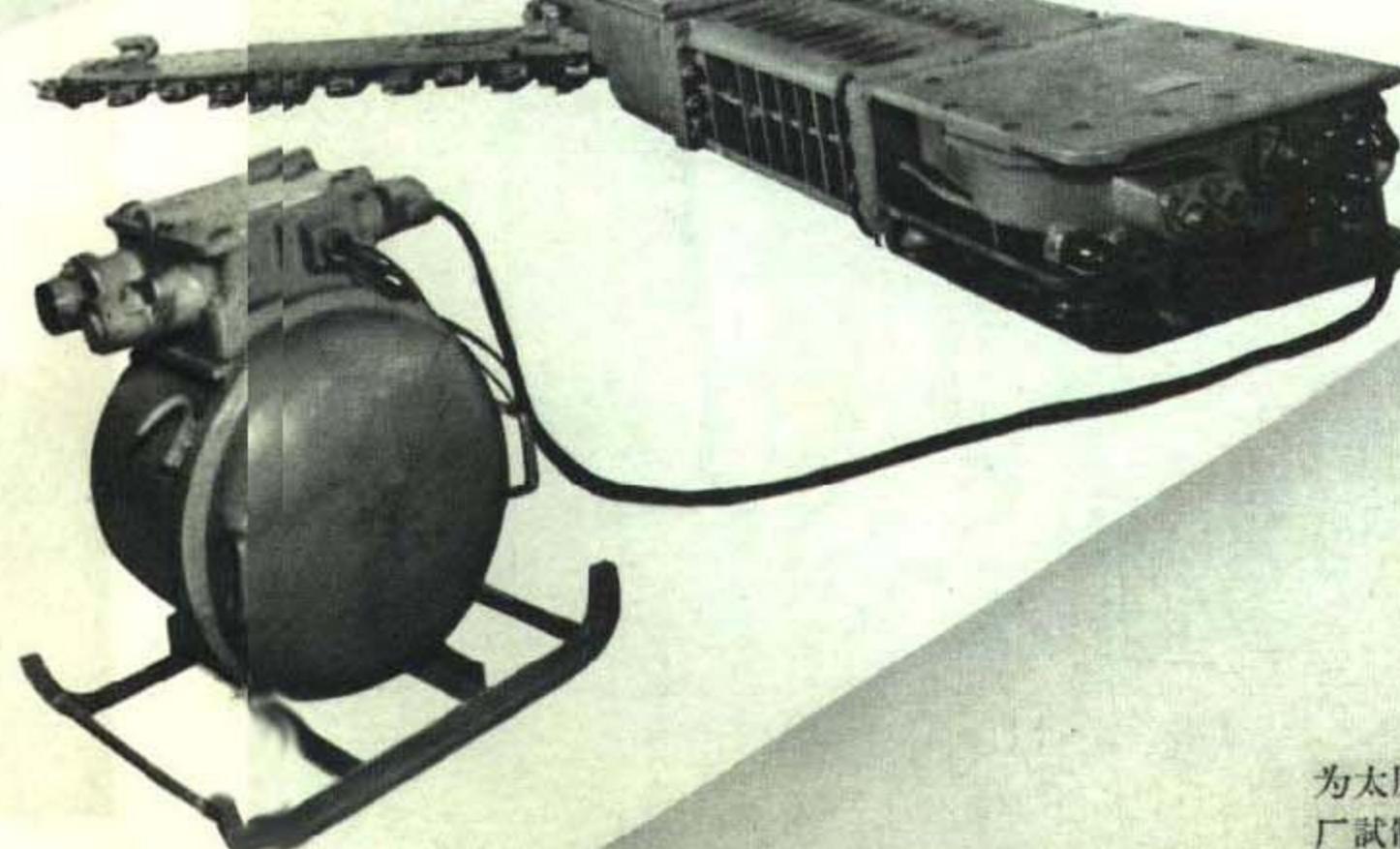
太原礦山机器厂副总工程师吳元善 著文

我們厂是一个規模不大的老厂，原來只有100多部皮帶傳動和式樣陳舊的切削机床。這些机器馬力不大，精度也不高。旧政权只能用它制造简单的砲彈。

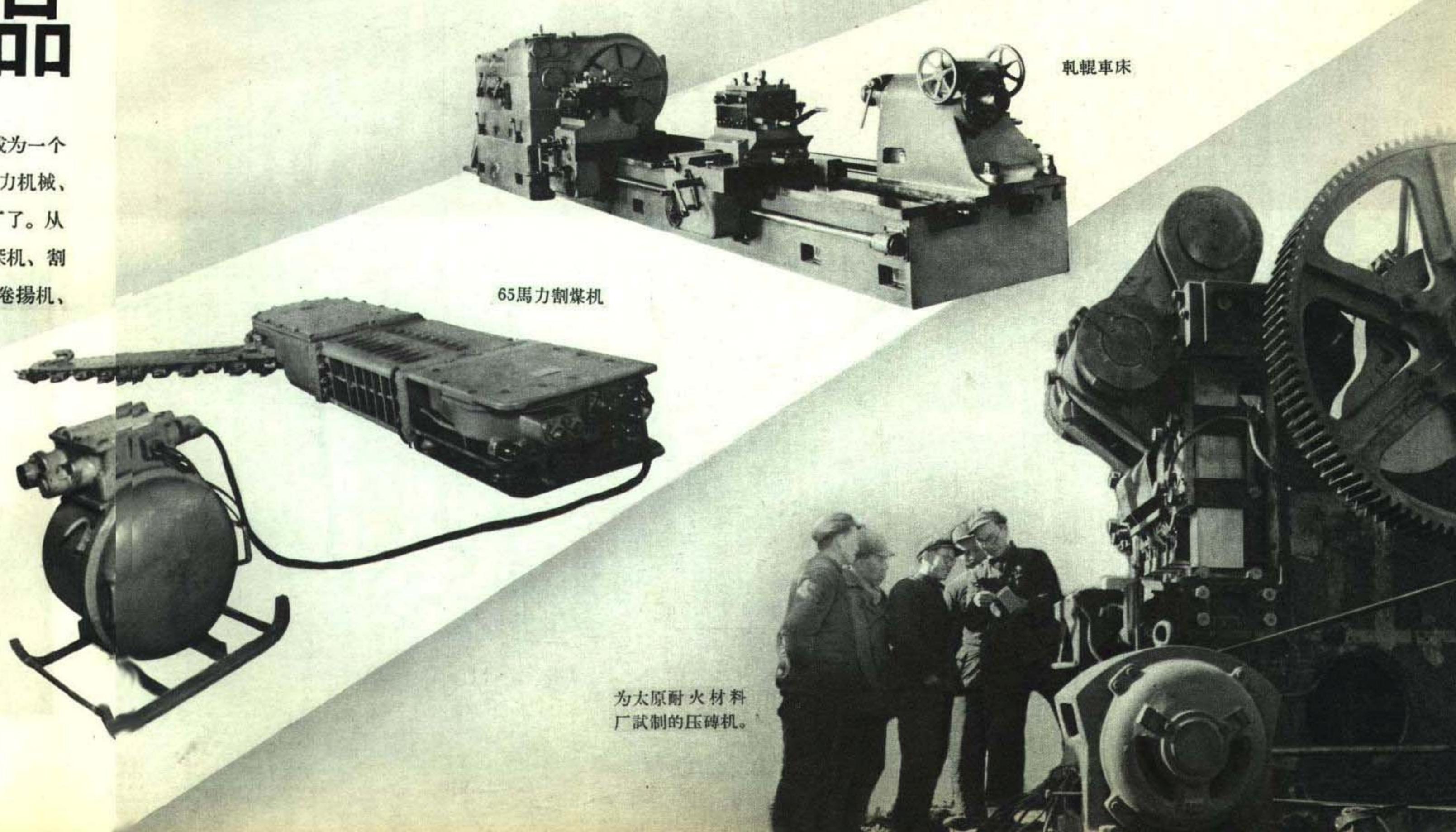
但是就是这样一个设备简单的厂子，我

們在短短几年工夫还是使它改变成为一个能够生產礦山机械、运输机械、动力机械、剪压设备等等60多种新产品的工厂了。从1951年以来，我們已經制造了鑽探机、割煤机、空气锤、裝岩机、推土机、卷揚机、玻璃引上机、压磚机……

裝岩机



为太原耐火材料
厂試制的壓磚机。



記得國家指定我們制造上述這些產品時，有許多人曾經懷疑：這是我們的設備能力能勝任的嗎？這種懷疑顯然是低估了我們廣大职工到後來用事實證明了的那種創造熱情，以及他們在建設祖國中的智慧。儘管是我們的設備还不够完善，但由於我們用學習和推廣蘇聯先進經驗的方法，由於行政領導方面在工廠管理上採取了一系列新的措施，特別是由於全體技術人員和工人克服設備不足、設備落后的困難中，表現了驚人的創造能力，因而依然能夠逐年逐月地按照國家的需要生產着各種各樣的新產品。

在我們廠的技術人員和工人羣衆里，每年总有400—600多件合理化建議提出來，許多建議被採納應用到生產上去。人們的高度劳动热情可以用郭正仁小組工人的一句話來表示，他們說：“兩翼都前進了（指農業、手工業、資本主義工商業的社會主義改造事業），我們主體能甘心落后嗎（指社會主義工業化事業）？！”正因為他們有着這樣高度的自覺性，所以過去的老工人現在是工藝技師的田錦高在过去6年中已經創造和改進了80多種工具。有一次，他參觀了一個新改建的工廠，在那裡看到一種新式的鑽具，他就牢記了這種工具的几

個原理，回廠和技術人員一塊研究和設計，終於用廢料改裝了一套鑽具，解決了工廠缺少鑽具的困難，並提高了2倍半的效率，節省了8480元的財富。這個老工人，几乎我們廠里的每個新產品都包括着他的一份功劳。你若問他為什麼幹的那樣起勁，他的回答很簡單：“咱們是工廠的主人，有問題就應解決！”像這樣的人在我們廠里很多很多，這些人每當接到一個任務時，大家就拼命地想：用什麼新的辦法來提高效率和質量？同時，他們為解決這個問題不倦地鑽研和商討，直到最後提出新的倡議。有一個時候，工廠需要鎳鉻鋼、高速鋼和特殊合金鋼，但我們從未鍊過這些鋼種，甚至對於老工程師姬九韶來說，也是一個新課題，但這位老工程師也和我們所說的那些職工一樣，沒有向困難低頭，他研究了這方面的技術問題，並指導工人試製成功了。裝配車間的技術員魏生民1953年剛從一個中等技術學校畢業，但他在短短的兩年中，就和工人一起改進了5種技術設備。像這樣的例子是舉不勝舉的。

我們廠的產品對祖國的社會主義建設已經起了一定的作用。我們的推土機支援了30多個單位的基本建設；鑽探機已在東北、



在總裝配車間里。

華東、西南、新疆、西藏等地的地質勘探中使用。我們給鞍山鋼鐵公司製造了10多種焦化設備，為重工業部門製造了鑄造機。此外，雙筒卷揚機和玻璃引上機還直接參加了朝鮮民主主義人民共和國的和平建設。在敘利亞、印度、巴基斯坦、日本以及萊比錫的國際展覽會上都曾陳列過我們廠製造的裝岩機、割煤機和打眼機等產品。

這一切都使我們更加滿懷信心，我們相信我們將能為國家製造出更多的新產品。





三门峡（油画）

吴作人画

來自拉薩的報道

何世堯 攝影



達賴喇嘛（中）和中國人民解放軍西藏軍區政治委員譚冠三（左）、副政治委員范明商談工作。



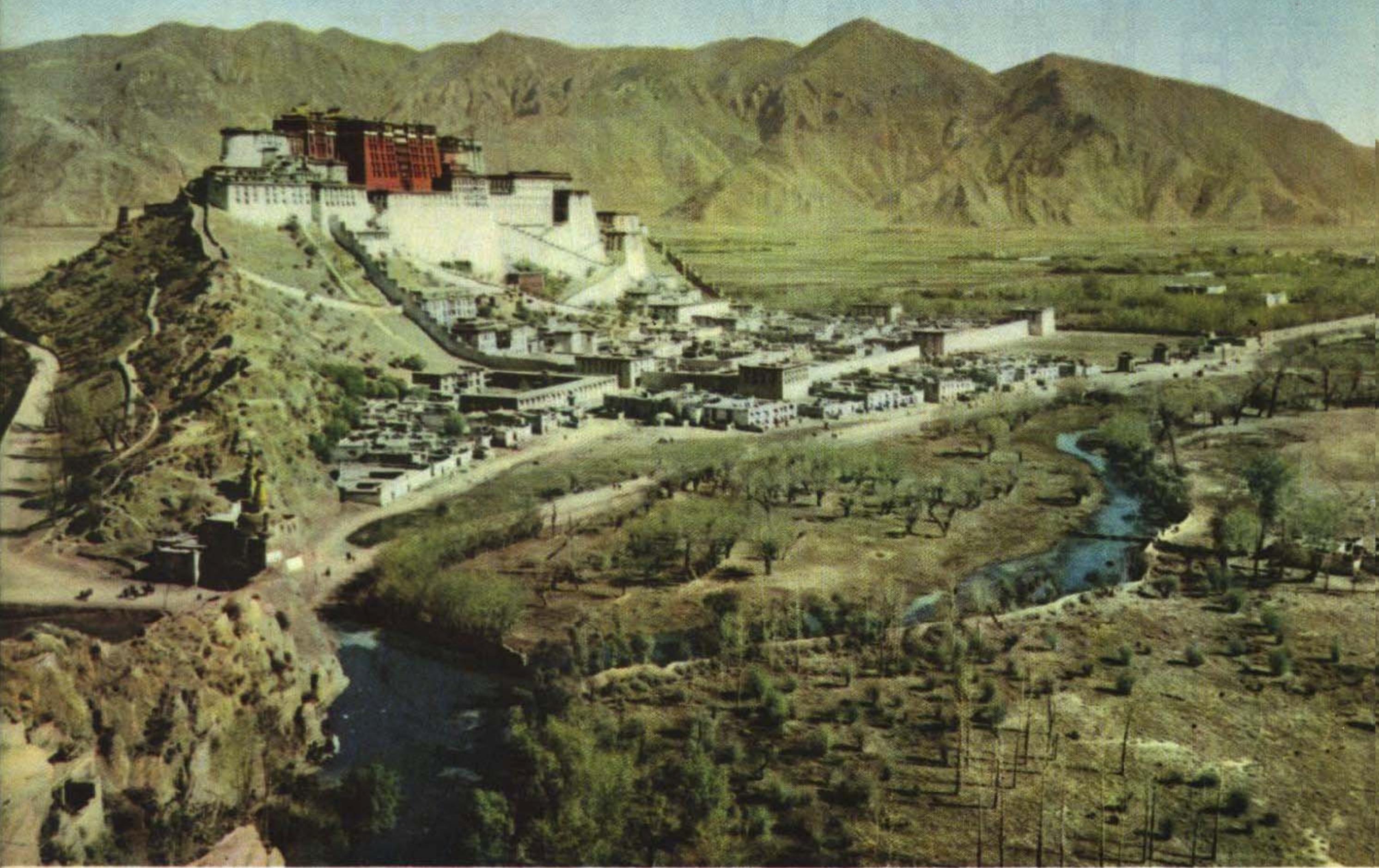
大量茶叶由內地運到了拉薩。



新建的拉薩人民醫院。這個醫院設有100個病床，藏族人民到這裡治療、住院一切都是免費的。

拉薩的街市





拉萨的原野



根据国务院關於帮助西藏地方進行建設的決定，許多工程勘測人員從內地來到了拉薩，不久這裡就要出現新的水電廠、皮革廠和鐵工廠，出現新的街道和堤壩。



不少藏族農民學會了使用新農具，藏民金巴正在向老鄉們表演新式播種機的用法。任用昭攝影

拉

薩

群

眾

業

余

劇

團

表

演

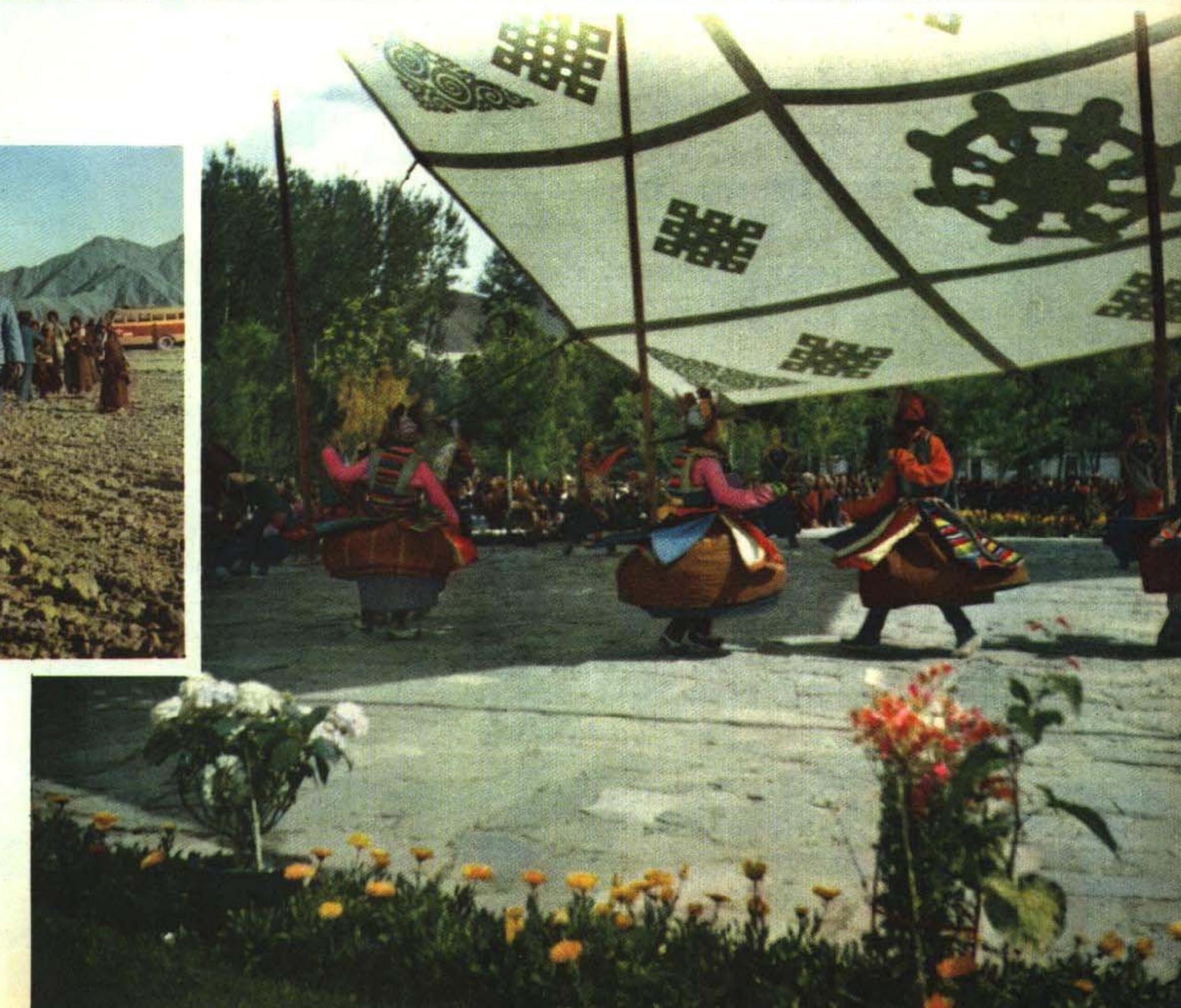
藏戲。

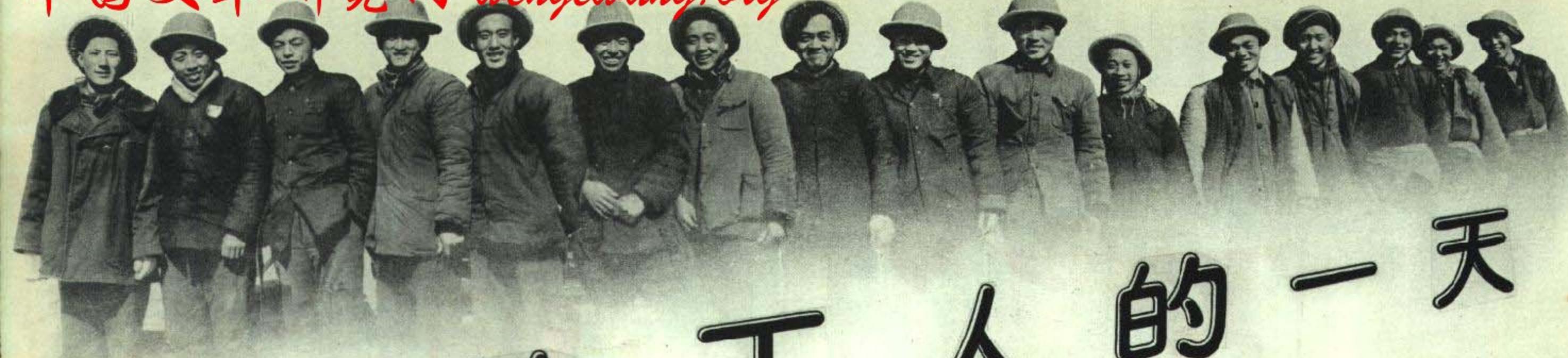


拉薩血清製造廠研究室的工作人員阿哈（左，藏族）和周翠堤（漢族）在作接種試驗。



藏民益郎加和他的妻子在看拉薩新創刊的報紙“藏文簡訊”。





建 筑 工 人 的 一 天

：鄧永慶 攝影

建筑工人的队伍在新中国扩大的非常迅速，大批青年人选择了这个可尊敬的行业。他们怀着一颗建设祖国的火热的心，冒着酷暑寒风，用自己的双手一点一点地盖起了社会主义的大楼。他们的生活确实紧张、艰苦，可也十分愉快和丰富。这里介绍的就是北京市张百发钢筋工青年突击队一天的生活情况。文章是一位叫孟昭朋的队员2月25日写的一篇日记。

清早，天上飘着雪花。一起床，我们仍和往常一样出去作操、跑步；天气不是不好吗？我们就特意多跑了两圈。

按照昨晚的计划，今天我们队里的两个组要展开竞赛。一上工，就听见有人在喊：“加油哇！”“快干，晌午还有一场球赛呢！”人人都憋足了劲，赶到中午下班时，不但完成了6个大模的任务，还多熬了一大段。

尽管天气很冷，中午小伙子们还是来到球场上。可是队长一瞧，还少一个人。原来王宝才躺在宿舍里闹情绪，因为上午他们组在竞赛里落后了一些。队长找到他，对他他说：“上午输了，下午可以赶上去嘛！”把他也拉了出来。

下午大家都更加起劲，因为今天晚上全队还要到清华大学去和同学们联欢，结果超额完成计划59%。吃完饭，大家就忙着洗脸、换衣裳、擦皮鞋、擦自行车，等到学校时，同学们早已在门口等我们了。同学们在会上告诉我们说：他们有决心，到1957年7月全班成为共青团班，毕业时，都要达到苏联大学毕业生的水平。我们也告诉他们：我们今年的规划是要突破定额50%，出勤率达到99.9%。接着大家就唱啊，跳啊，一直玩到很晚才散。

一个紧张、愉快的劳动日结束了。同志们都睡下以后，队长手里还拿着他那本工作日记，又在想着明天。



起床以后，先做早操和跑步。



一天的工作开始了。





一場籃球友誼賽——突擊隊對工區。

收工了，下午又超額完成了59%。



晚上过的很有意义，突擊隊員們和清華大學的同学在一起聯歡。



突擊隊隊長張百發





中医师蒋厚甫为病人进行“挂线疗法”。

中医研究院院长鲁之俊 著文 李兰英 摄影

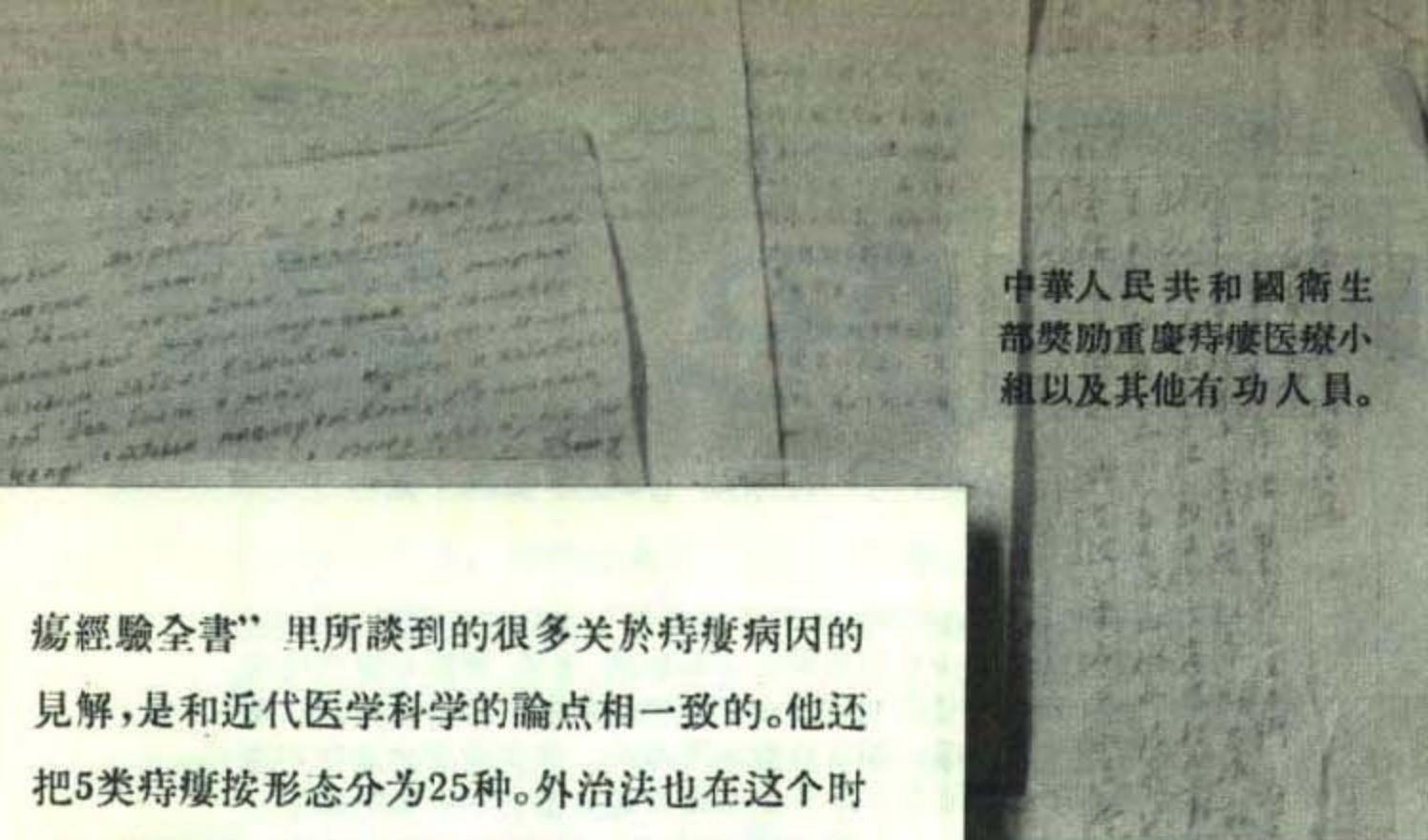
本报1955年3月号发表了中医研究院院长鲁之俊撰写的一篇有关中医中药的文章后，陆续收到了国内外读者来信约2千封。一询问文章内提到的关于中医治疗痔疮的特效方法。本报再请鲁之俊院长撰写本文，答复读者。

痔疮是一种人类最常见的慢性病之一，世界各地患这种病的人很普遍。到目前为止，西医一般都是用手术开刀割除。可是开刀割除疗法还不够完善而且操作复杂，不但使病人受到很大的痛苦，且会发生后遗症。

所谓痔疮，就是痔核（痔）和瘘管，都是肛门内外的病症。我国古代医书上很早就有关于痔疮病的记载，早在2千年前的医书“内经”上就已正确地写下了痔疮病的部分原因。唐代（618—907年）名医孙思邈在“千金方”内分析了痔疮和其他疾病之间的关系，把它分为5类，并用不同的方法来治疗。到了宋代（960—1279年），针灸兼外科专家窦汉卿在他重要著作“瘧



痔疮小组的医师们在研究配制的“枯痔散”。左起：蒋厚甫、周济民、陈之寒。



中华人民共和国卫生部奖励重庆痔疮医疗小组以及其他有功人员。



引出来，除尽后，新肌肉便慢慢生长起来。这种疗法除极大的复杂性肛瘘需配合手术外，一般可在门诊治疗，如挂线方法正确，则不会复发。治疗期间可照常工作、饮食和睡觉。治好后由于不损伤肛门括约肌，因此不会发生大便不出或肛门控制不住大便的毛病。

中医治疗痔疮的方法很多，经过近几年来实践的结果证明：用枯痔疗法治疗痔核，用挂线疗法治疗瘘管，是目前比较好的疗法。枯痔疗法就是使用“枯痔散”。“枯痔散”带有强烈的腐蚀收敛性，它用白砒、白藜、月石、硫黄和雄黄配制而成。把“枯痔散”涂在痔核的表面，使痔核干枯而脱落，然后改用其他生肌药膏，直到完全痊愈为止。治疗时不易出血，治好之后不会再患。对兼患贫血、高血压、肺结核或年老体弱的人也可医治。挂线疗法主要是用一条丝质的带有轻微腐蚀性的藥線（藥線先用藥物浸制）或者用弹性的橡皮带亦可，贯穿到瘘管中，把瘘管逐渐割开，将脓水和其他破坏了的组织

重庆痔疮小组的“枯痔疗法”和“挂线疗法”经过在重庆第一中医院和北京中央直属机关第六医院两年多的临床治疗，证实了有很好的疗效。杭州的“内痔插藥法”经浙江医学院附属医院半年来的临床实用，也取得了肯定的成绩。他们都有专门的报告散见在各报纸和医学杂志上，所以我在这里不再作详细的学术性的论述了。

今天，我们正在现有的基础上，研究改进它的效能，使它能够更好地为着人类的幸福而服务。



治好的痔疮病人，正在等待出院。



明代(1368—1644年)
“医宗金鉴”所记载
24痔图中的一部分。

为兒童演出

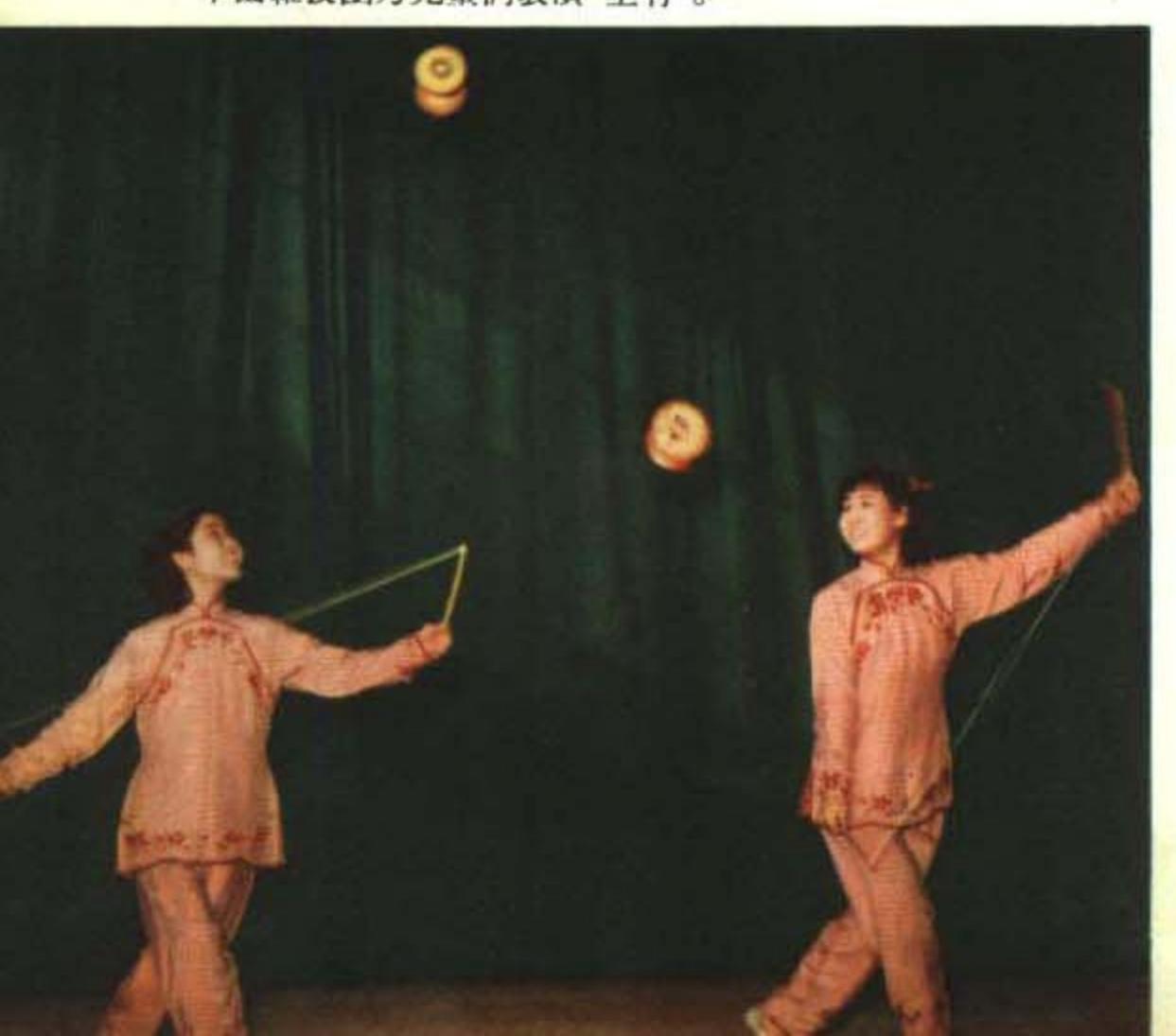


2月初北京、上海等8大城市分別举行了少年兒童戲劇音樂周，為4歲到15歲的少年兒童演出各種戲劇、音樂、舞蹈和雜技等節目。每次演出都受到兒童觀眾們熱烈的歡迎。單是北京，在7天中就演出了103場，觀眾達到10萬多人。這裡發表的是我們請北京師範學校附屬第一小學劉蓓蓓在觀看演出後所寫的感想。

吳寅伯
任詩吟
鄧永慶 摄影
何世堯
章 梅



中國青年藝術劇院附屬少年兒童劇團演出的童話劇“馬蘭花”。這是其中的一個場面。左上圖是劇中的小松鼠。



本文作者

劇場的座位上，坐滿了小朋友。

幕徐徐拉開了。我屏住呼吸，睜大了眼睛。

舞台劇“馬蘭花”把我帶進了童話國。鳥兒在為我歌唱，小兔、小松鼠和小猴在為我跳舞……他們是那樣地團結友愛，又是那樣勤勞地生活在一起。雖然我和他們在一起只有兩個多小時，但我覺得我和他們已成了好朋友，我和他們一起憤怒、歡樂。當我看見善良的小蘭一步步被懶惰而愚蠢的大蘭和惡毒的黑貓誘上懸崖時，我差点喊出聲：“你別上去，他們會害死你啊！”而當最後好人和他的朋友們勝利了，馬郎和小蘭又團聚在一起時，我才輕鬆

地吐出了一口氣。幸福畢竟是屬於愛好勞動而又善良的人們的。

直到現在我還記得：小鳥怎樣在天空中飛來飛去，蘋果樹怎樣突然長出來……這是非常有趣的場面啊！真叫人看了还想看。

除了“馬蘭花”，我還看到了很多很好的歌舞如荷花舞、紅綢舞……每當我坐在戲院里看到這些優美的節目時，心裡總是湧出一種驕傲的感覺，同時感到無比的幸福。在黨和毛主席的關懷下，我們的知識一天比一天增長啦，我們的身体也一天比一天健康。現在政府又特地舉辦了“少年兒童戲劇音樂周”，讓我們欣賞到那麼多精采的節目，我們的生活是那麼快樂呀！

劉蓓蓓



中央民族歌舞團為兒童們演出的舞蹈節目柯爾克孜族“劳动舞”。



上圖：小觀眾被輕松愉快的劇情逗笑了。
下圖：劇終後小觀眾們到后台，向為他們演出的小演員們致謝。



古代神話劇“哪吒鬧海”，由中國戲曲學校學員張少華扮演戲中的哪吒。



大足縣寶頂山北崖

西南美術專科學校供稿

北山佛灣心神車窟內觀音的上部，宋代(公元960—1127年)石刻。全像高219公分。



北山佛灣的提瓶觀音，高80公分。头部和右臂已在解放前遭受破坏。



大足石刻

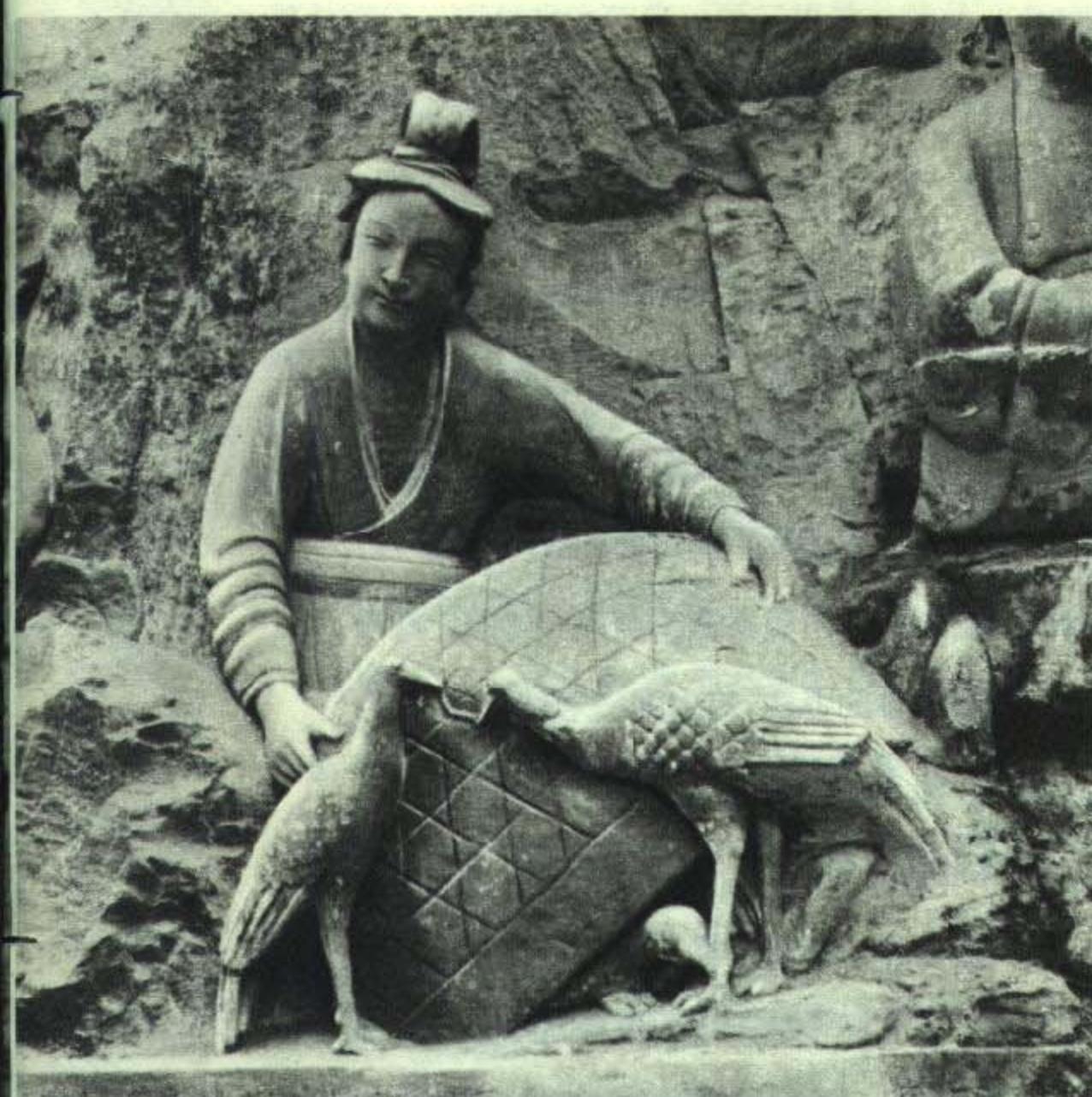
西南美術專科學校雕塑系講師 李已生 著文
宋學廣 攝影

大足縣在四川省的東南部，這裡崗巒起伏，山嶺重疊。從唐代（公元618—907年）以至清代（公元1644—1911年），境內十幾處石崖上雕刻了數以萬計的宗教造像，其中北山和寶頂山兩處，造像的規模最大。

北山造像分佈在5個地方，以佛灣和北塔寺兩個地方的造像最為集中、精細而完整。佛灣的300多個窟龕中，有臂膀圓潤、胸部飽滿的觀音，有挺胸怒目、肌肉強勁的力士，有衣帶飄舞、演奏天樂的飛天，有侍立佛側、虔誠肅穆的男女供養人。這些形象反映了唐代雕刻家對人的理解和對生活的感情，歌頌了健康美麗的人體。在佛灣的某些石窟以及北塔寺的多寶塔，宋代雕刻家伏元俊、伏小六、伏小八等也留下了他們的精心作品。佛灣心神車窟中那些動人心弦、形象各異的造像，神態或深思，或冥想，或溫婉，或肅穆，深刻地表現了各種複雜的思想感情。多寶塔中那些高僅1公尺的造像，也極其美妙而真實。

寶頂山大佛灣的石刻大部根據佛經中的故事，但也真實地反映了人民的活動，充滿了生活氣息。“六師外道謗佛不孝”描寫了一群載歌載舞的人，其中有一個垂着雙辮的女郎在吹奏樂曲。“大孝釋迦佛親抬父王棺”的整個場面都浸沉在悲哀之中。“養鷄人”和“牧牛圖”表現了古代勞動人民的内心生活——“牧牛圖”以10個連續性的浮雕描寫了牧童拉牛回頭、追牛下跪、牽牛徐行、並肩說笑、敞胸仰臥等活動，背景中還穿插了各種風景和飛禽走獸。

這些輝煌的藝術作品，千百年來不僅遭受到日晒雨淋、風化剝蝕，還遭到許多人為的破壞。全國解放後，人民政府在這裡修建了長廊和水道，並且設立了專門機構來負責保管。我們西南美術專科學校雕塑系全體教師曾到這裡來進行了摹塑、摹繪、翻模、攝影等初步整理工作，近來正對這些古代的偉大作品作進一步的研究。



宝顶山大佛湾宋代石刻。“养龟人” 高 125 公分。



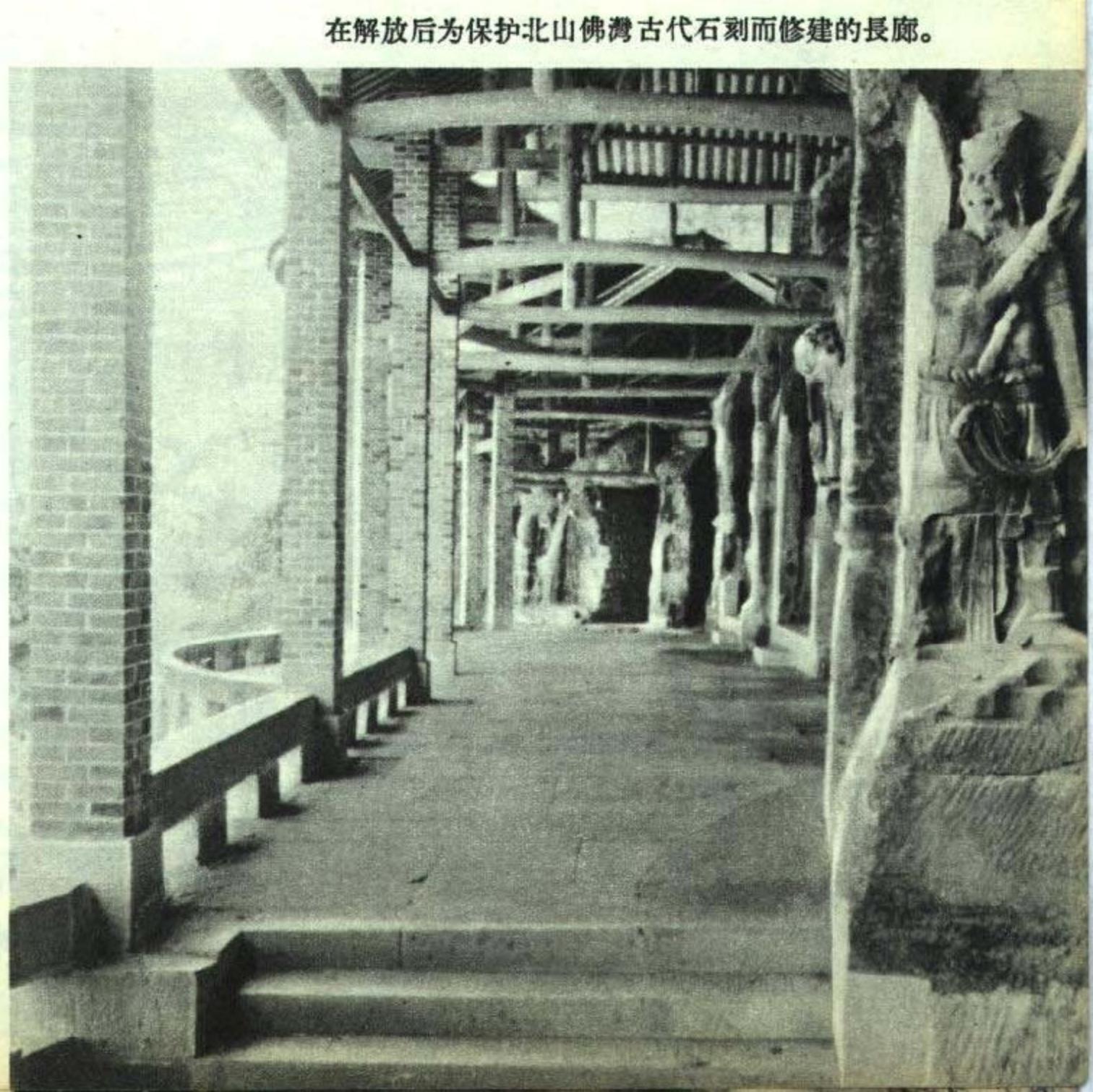
北山佛湾的观音。宋
代造像。高 108 公分。



宝顶山大佛湾吹奏乐曲的双辫女郎。宋代石刻。高55公分。



宝顶山大佛湾宋代石刻“牧牛图”之一。高 149 公分。



在解放后为保护北山佛湾古代石刻而修建的长廊。

海运木排



楊榮敏 攝影

隨着我國各地經濟建設大規模開展，每年有相當大數量的木材從盛產木材的東北運往我國沿海主要城市。過去用輪船和火車運輸，不僅成本很高而且佔用大量的運輸工具，裝卸效率也很慢。1954年我國海運部門根據蘇聯專家的建議，採用了海上拖運木排的辦法，用鋼繩把木材紮成木排，用拖輪拖運到上海、青島等地。1955年下半年又由拖1個木排改為拖兩個，共約1萬噸，現在這種方法已大量使用。不僅節省了大量輪船和火車的運輸力量，而且運輸成本也大大降低了。每年從大連到上海如按運60萬立方公尺木材計算，海上拖運比用輪船運輸節省約300萬元，如和火車運輸相比，節省運費就更多了。

王作周 攝影





湯子博在捏“洛神” 丁一攝影

面人湯

在北京的民間藝人中，“面人湯”的名字是为人熟知的。团团的塑面一到他手里，几分钟便捏出神气活现的人物來。他的作品最能得到孩子們的欢迎。“面人湯”——湯子博今年已經75歲了。他从17歲起便开始做面人。由於他善於觀察生活和長期刻苦鑽研的結果，做出來的面人不僅体形准确，色調鮮艷，还表現了各种人物的性格特征。他的精致的作品曾参加过全國工藝美術展覽。湯子博本人还被邀请出席北京市文学藝術工作者第二次代表大会。



“秋江”地方戲曲。



人民的電影

中國電影發行公司、上海電影制片廠、上海科學教育電影制片廠、大眾電影社、新華社供稿

电影学校的学生在练习舞蹈。



电影事業管理局局長 王闡西 著文

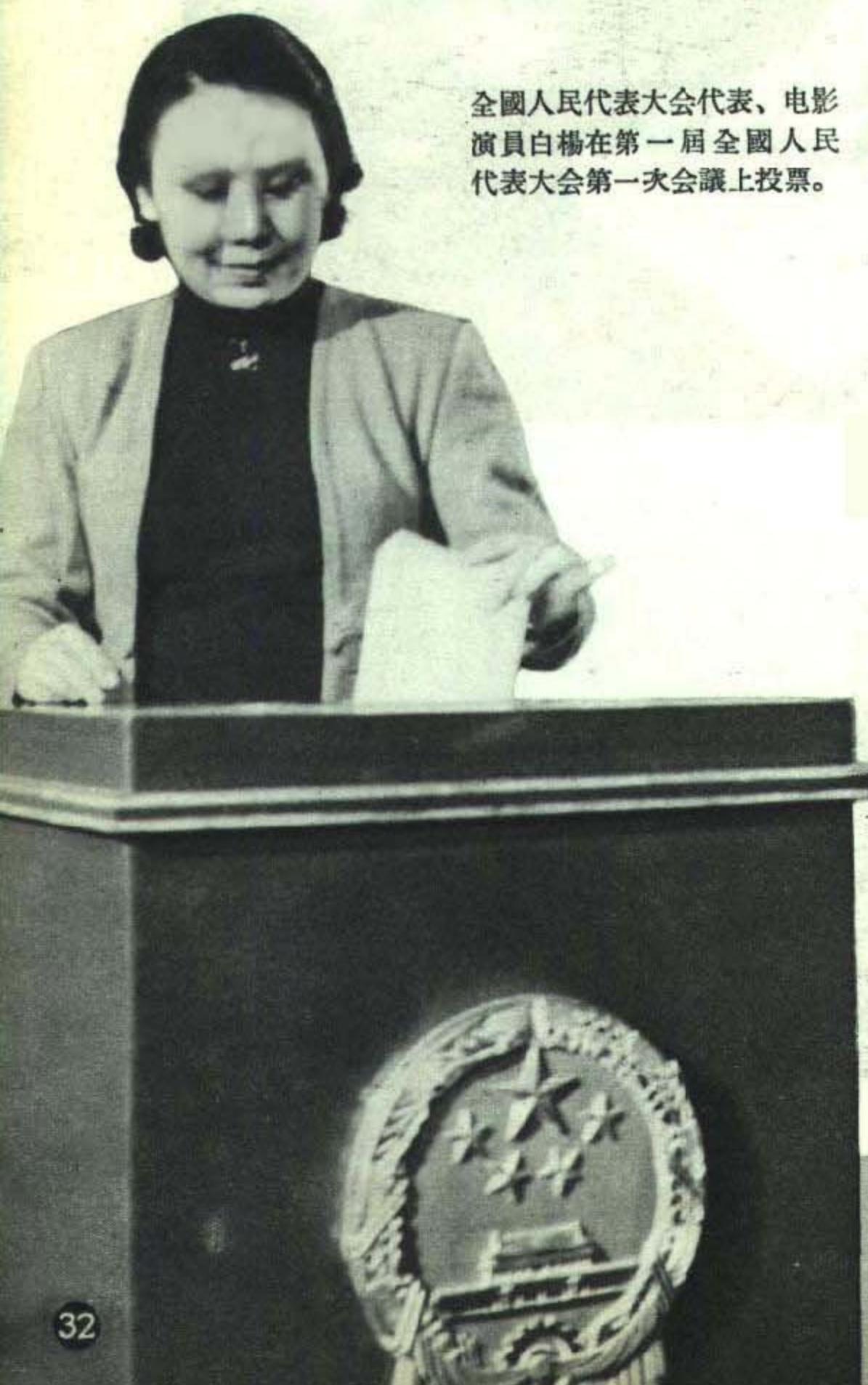
新中國的电影事業，遵循着毛澤東主席所指示的文藝為工農兵服務的方向，獲得了很大的成績。6年來，我們攝制了大型藝術片82部，紀錄片270多部，新聞短片530多部，科學教育片57部，美術片14部，並將320多部各國影片譯成華語對白，將120多部影片譯成國內少數民族語和地方語。在藝術片和紀錄片中，反映了中國人民的鬥爭與生活，刻畫了從革命鬥爭中及和平建設中湧現出來的具有高貴品質的英

雄人物，給廣大群眾以愛國主義和社會主義的教育。藝術片“中華女兒”、“白毛女”、“鋼鐵戰士”、“人民的戰士”等在卡羅維法利舉行的電影節上還獲得了獎。

1955年拍攝的影片，數量和質量比以前都有所提高。在24部藝術片中，有反映澎湃發展着的農村合作化運動的“水鄉的春天”、“夏天的故事”；有描寫革命英雄的傳記片“董存瑞”和以抗日游击戰爭為題材的“平原游击队”；有描寫年輕的中國海軍對敵鬥爭的影片“怒海輕騎”及歌頌邊防部隊和少數民族兄弟保

衛祖國的影片“神秘的旅伴”；還有以表現新中國少年兒童生活的影片“祖國的花朵”、“羅小林的決心”。著名京劇演員梅蘭芳的舞台藝術以及中國地方戲曲中的優秀節目，也被改編搬上了銀幕。

電影放映事業6年來也有很大的發展。解放初期放映單位還不足700個，現在已增加到5,800多個了。不僅在城市中可以看到電影，而且在工礦、農村，甚至邊疆地區，都有電影放映隊在為廣大的觀眾服務。電影觀眾每年也在增加，1953年不到7億人次，1955年就已有9



全國人民代表大會代表、電影演員白楊在第一屆全國人民代表大會第一次會議上投票。

河北省寧河縣電影放映隊為農民放映影片“人往高處走”。



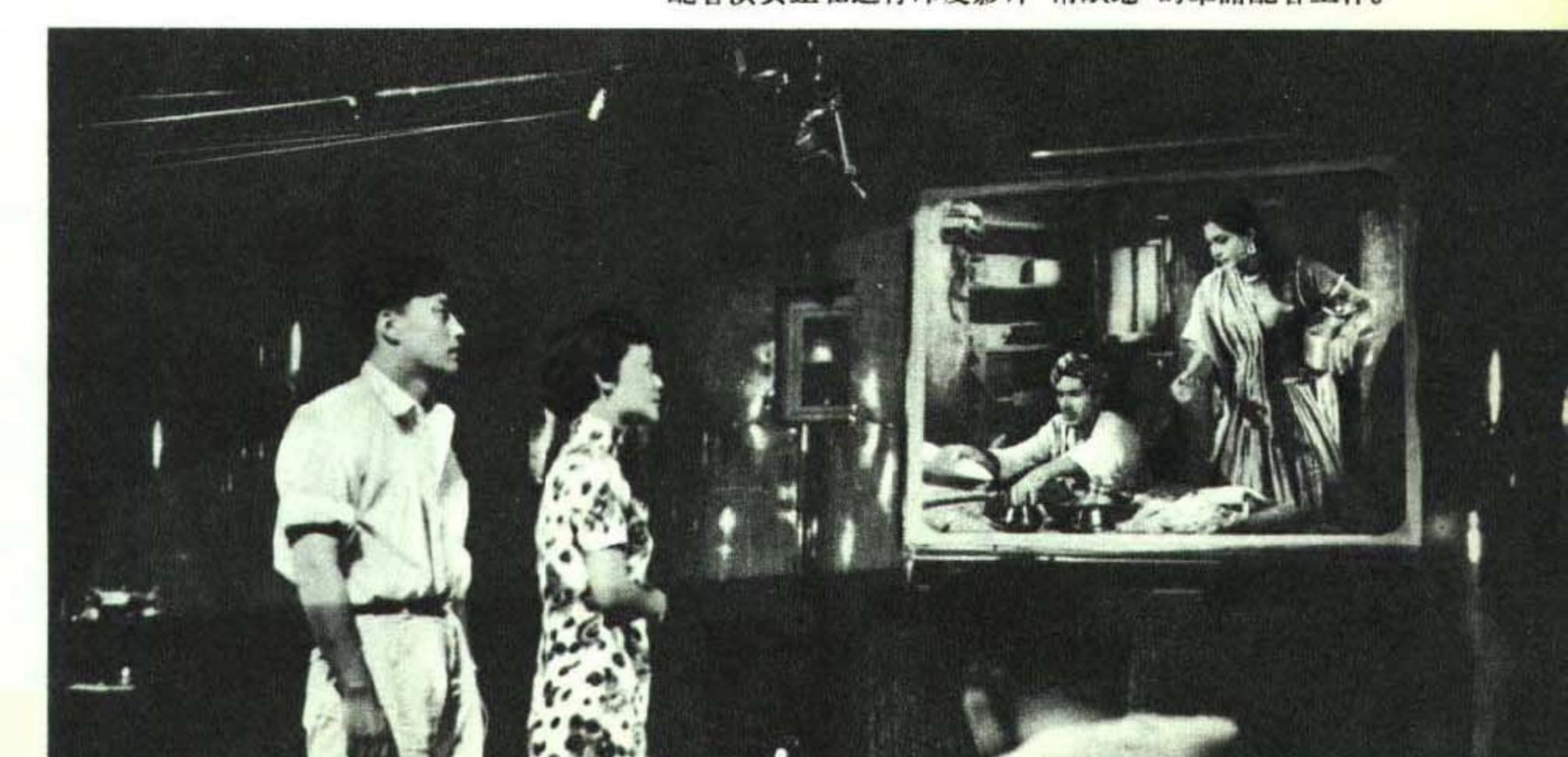
電影放映隊來到了雲南省的少數民族地區。



各國觀眾熱烈歡迎新中國的影片。這是影片“鋼鐵戰士”在莫斯科放映時的盛況。



在莫斯科舉行的中國電影節開幕典禮上，蘇聯人民演員波·契爾柯夫和我國電影演員秦怡（左起第二人）、張瑞芳（左起第三人）和車毅在親切交談。



配音演員正在進行印度影片“兩畝地”的華語配音工作。

人民的电影



我國第一部少数民族語——哈薩克語影片“哈森与加米拉”。



表現工人創造性劳动的影片“偉大的起点”。



影片“夏天的故事”中的一个場面。



反映孩子們的学习与生活的影片“祖國的花朵”。



影片“董存瑞”描寫了一个中國人民解放軍战士的英雄事蹟。

億 8 千万人次。今年的觀眾將達到 12 億人次。

隨着电影制片事業的發展，各制片厂已裝備了許多新的技術設備，洗印部門已全部机械化。1953年以來即已開始攝制和洗印彩色影片。电影的特技已被廣泛地採用。

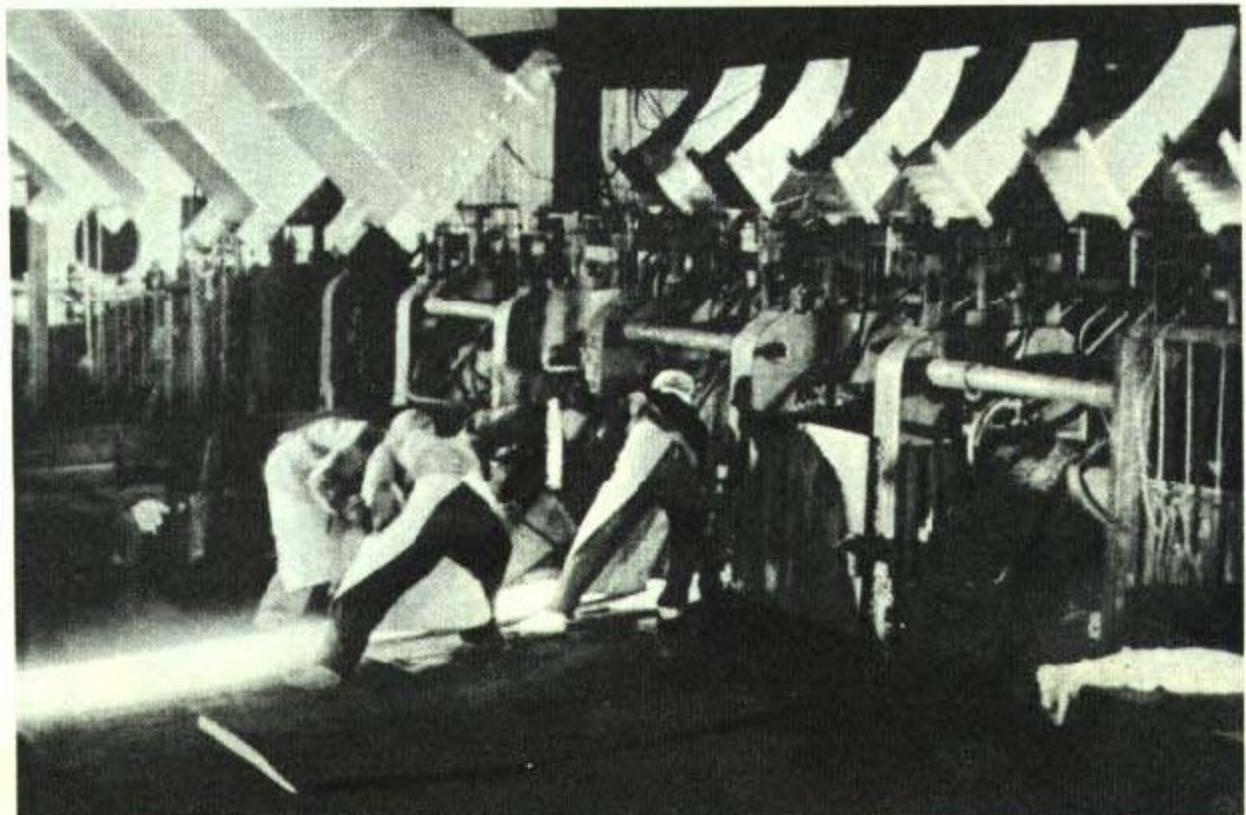
电影工業是电影事業的支柱。目前我國已經可以大量生產放映机。炭精已可全部由本國供應。制片厂的機械設備已有一部分是本國制造的。

我國社会主义建設事業的飛躍前進，大大地推動着电影事業。电影工作者正在努力克服影片題材的狹窄以及公式化、自然主义等缺点。今年將要制作的 30 多部藝術片中，

就包括有各种各样的題材。为了配合我國農業合作化运动的巨大發展，除繼續大量制作反映農村生活的影片外，还将制作關於工人階級為爭取自由和解放而斗争的影片“母親”；表現抗美援朝战争中上甘嶺战役的影片“上甘嶺”；描寫我國高級知識分子思想轉变的影片“為了和平”。此外，还有根据魯迅的同名小說改編的影片“祝福”以及我國古代藥物学家李时珍的傳記片等。今年还将拍攝更多、更好的紀錄片、科学教育片和美術片，並譯制更多國家的影片。

今后12年内，在全國各主要地区和各少数民族地区將要建立更多的制片厂，那时將年產大型藝術片数

科学教育片“战胜厂房高温”。





舞台藝術片“梁山伯与祝英台”。



彩色風景片“黃山”。

十部以至百部以上：將生產足以供拍攝各種類型影片的膠片以及制片廠的全部機械設備，並發展更多的放映單位。國家正以大力培养電影工作各方面的專門家。

我國的电影工作者正在人民群众的支持和國際朋友的合作下，为新中国电影事業的繁荣、发展而奋斗。



彩色木偶片“神筆”(左)
和“东郭先生”(下)。



彩色动画片“烏鵲为什么是黑的”。



悼念貝魯特同志



波萊斯瓦夫·貝魯特

我國人民怀着非常悲痛的心情
悼念自己最敬爱的朋友、波蘭人
民的杰出领袖、国际共产主义运动和工人运动的卓越活动家、波
蘭统一工人党中央委员会第一书记波萊斯瓦夫·貝魯特同志。

波萊斯瓦夫·貝魯特同志的逝世，是波蘭人民的巨大损失，也是中國人民和全世界进步人类的重大损失。在追悼波萊斯瓦夫·貝魯特同志的悲痛的日子里，我國人民坚信，他一生的光辉事迹将永远鼓舞着中波两国人民为加强他们之间兄弟般的永恒友谊而努力。我國人民和波蘭人民将永远团结在一起为保卫世界和平、为巩固以苏联为首的和平民主社会主义阵营而奋斗。



在獲知波·貝魯特同志逝世的消息后，毛泽东主席偕同他的战友們在3月13日晚11时到波蘭人民共和國駐中國大使館吊唁。自右至左：劉少奇，毛泽东，周恩來，陳云，鄧小平。

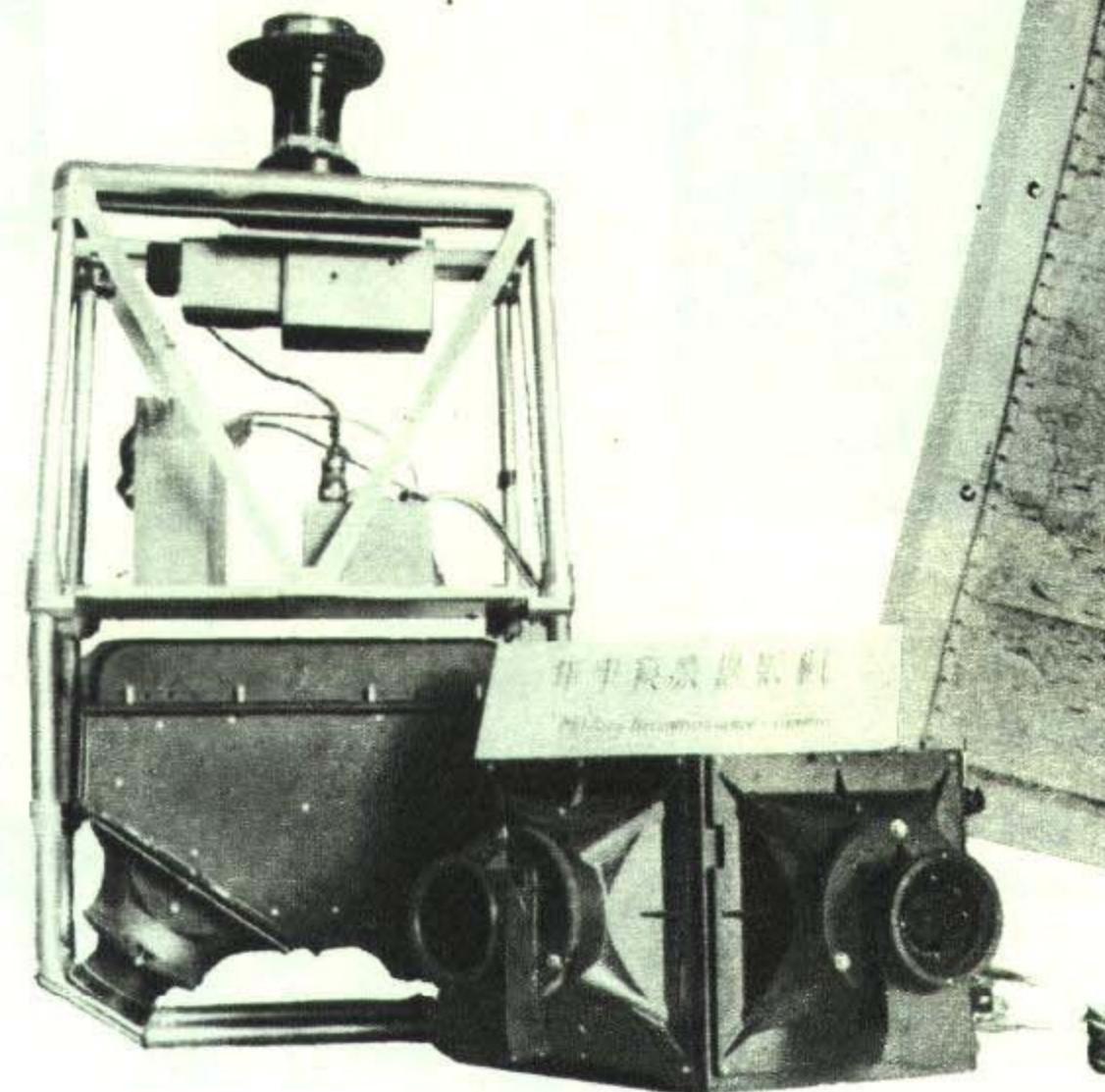
中華人民共和國国务院3月15日發出命令，規定在3月16日——波蘭統一工人党中央委員第一书记波·貝魯特同志殯葬的日子，全國下半旗志哀。



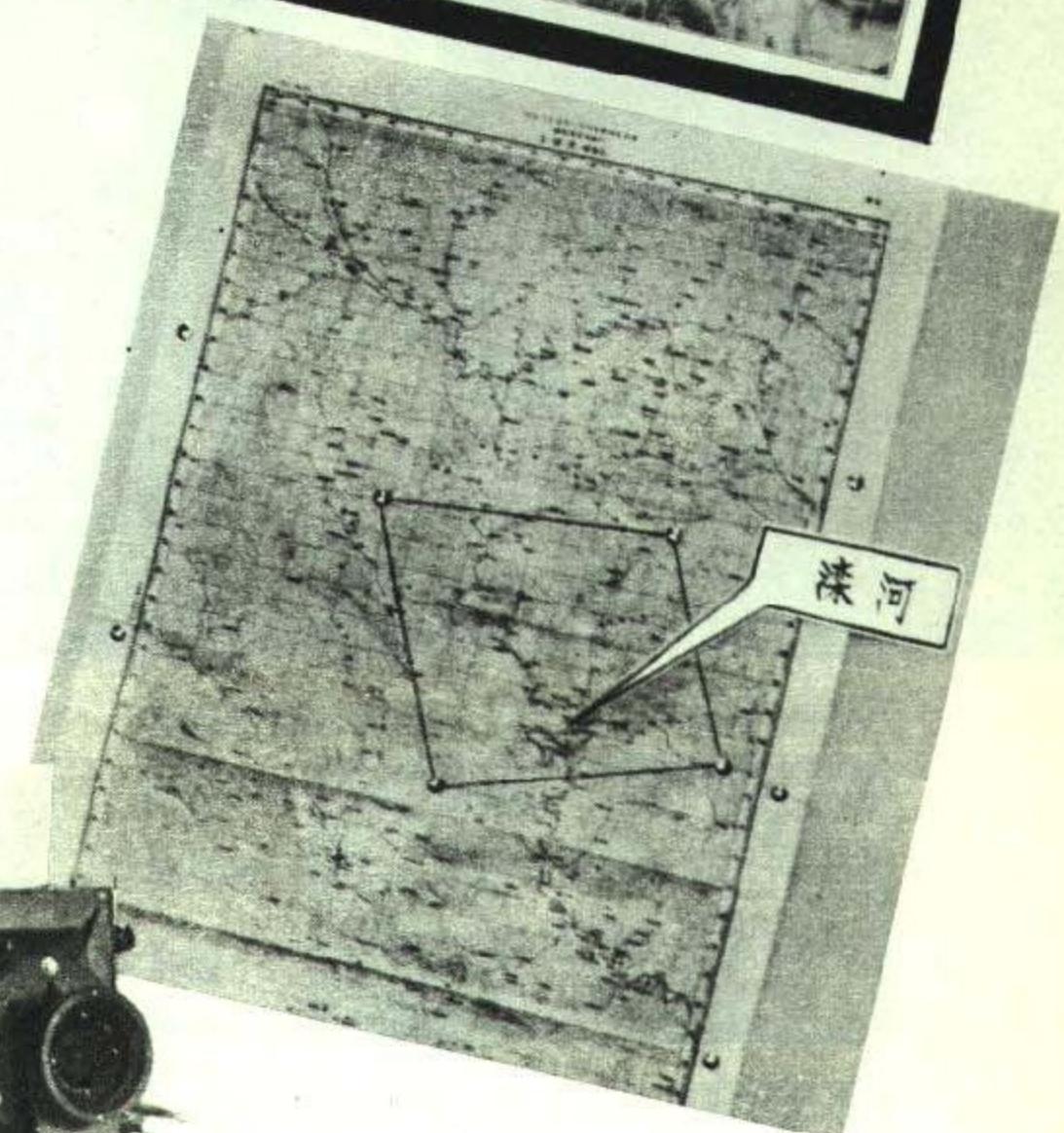
美國施放軍事偵察氣球 侵犯我國領空

任詩吟 摄影

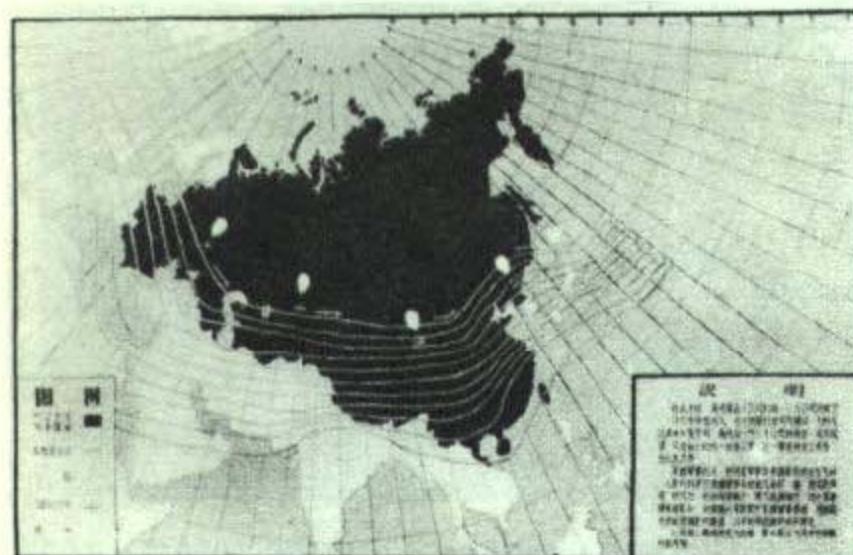
今年的第一季度，美國政府不顧世界輿論的正義譴責，連續不斷地利用西風激流帶（這是一種環繞地球的快速流動的氣流）施放軍事偵察氣球侵入我國、蘇聯以及各人民民主國家的上空，攝取供軍事使用的山脈、河流、城市、海港、飛机场等各方面的照片。美國政府還企圖在全世界人民面前為自己的挑畔行為詭辯，說什麼這種氣球是一般的氣象觀測氣球。事實勝於雄辯，這裡發表的圖片就是從3月7日起在北京展出的侵入我國領空的美國軍事偵察氣球的簡括介紹。



美國軍事偵察攝影機



從美國軍事偵察氣球的軍事攝影機中取得的底片印制出來的這張照片是我國河北省灤河流域的地形。下圖是我國的灤河地圖。



美國從它的西方軍事基地放出軍事偵察氣球隨西風激流帶由西向東越過社會主義體系國家領空，並可以在12,000公尺以上的高空中拍攝照片。

觀眾正在參觀被我國截獲的美國軍事偵察氣球。球體的直徑達36到40英尺，球下懸掛的是軍事偵察攝影機以及為它服務的降落傘、無線電收發報機、蓄電池等等。



展覽會上展出的氣球的許多零件上都有標明美國製的字樣。這是氣球的附件之一“海登”牌直流馬達。

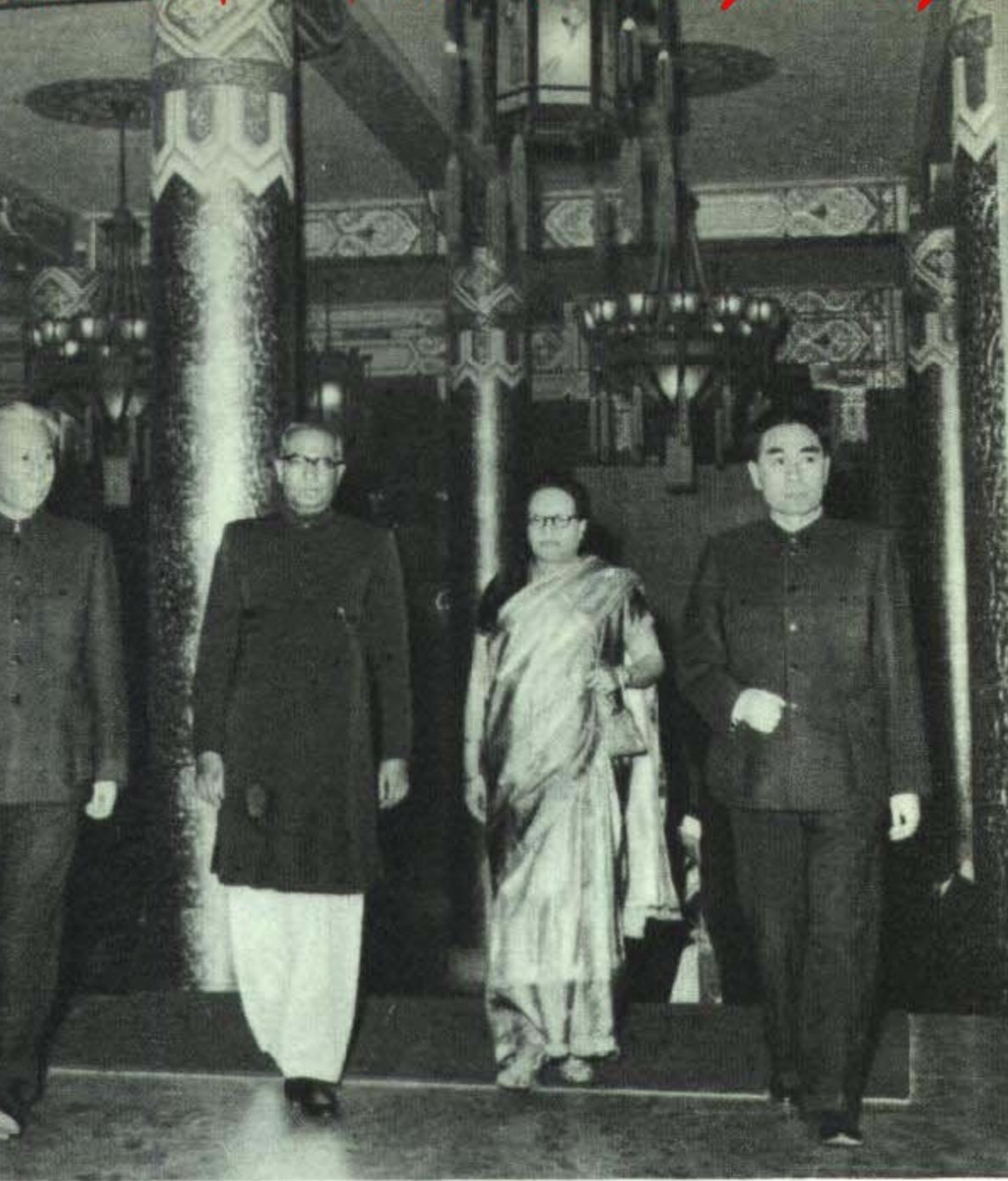


我國外交部發言人就美國向我國領空放送軍事偵察氣球發表聲明

中華人民共和國外交部發言人就美國公然自中國領土上空飛行的挑畔行為發表聲明。

最近一個時期，在中國領土上空發現大量氣球，這些都是美國製造的。球體直徑達36到40英尺，球下懸有降落傘和攝影機，能夠從空中拍攝地形的自動攝影機和無線電收發報機等設備。

氣球上的設備證明它是一種軍事偵察氣球，目的在於地形侦察使用。美國公然自中國領土上空放送軍事偵察氣球，是嚴重的挑畔行為，我方將予以最強烈的反對。



巴基斯坦駐華大使蘇爾丹烏丁·阿哈默德3月23日舉行盛大招待會，慶祝巴基斯坦伊斯蘭共和國成立。我國全國人民代表大會常務委員會委員長劉少奇和國務院總理周恩來應邀出席了招待會。劉少奇委員長、周恩來總理在蘇爾丹烏丁·阿哈默德大使及夫人陪同下進入會場。

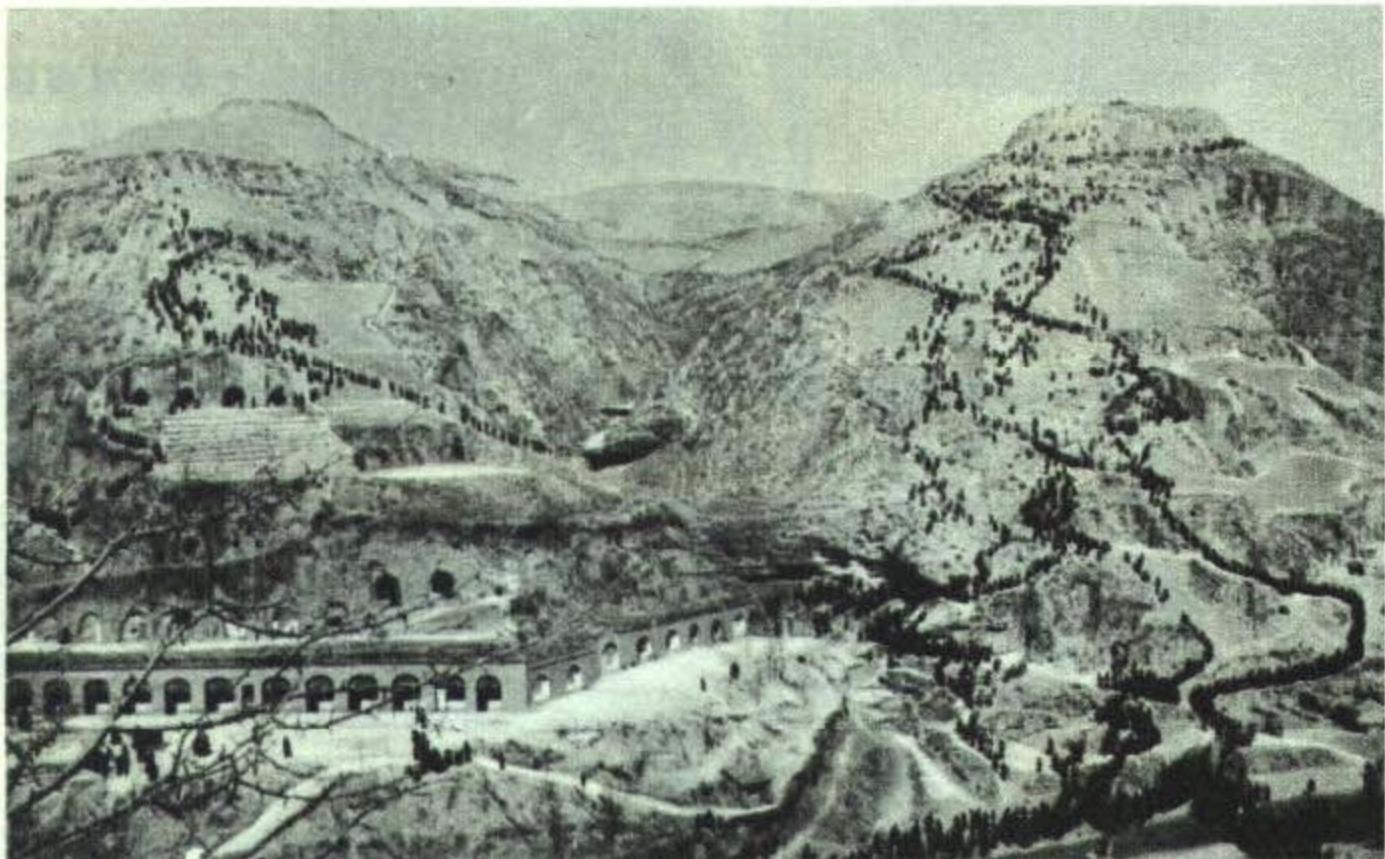
錢嗣傑攝影



法國放射性化學和原子核物理學方面最出色的科學家之一、有名的社会活動家、世界和平理事會理事伊倫·約里奧-居里（世界和平理事會主席弗雷德里克·約里奧-居里的夫人）3月17日在巴黎逝世。中國人民保衛世界和平委員會、中華全國民主婦女聯合會、中國人民對外文化協會、中國科學院和我國著名物理學家吳有訓、錢三強等11人曾分別打電報吊唁。



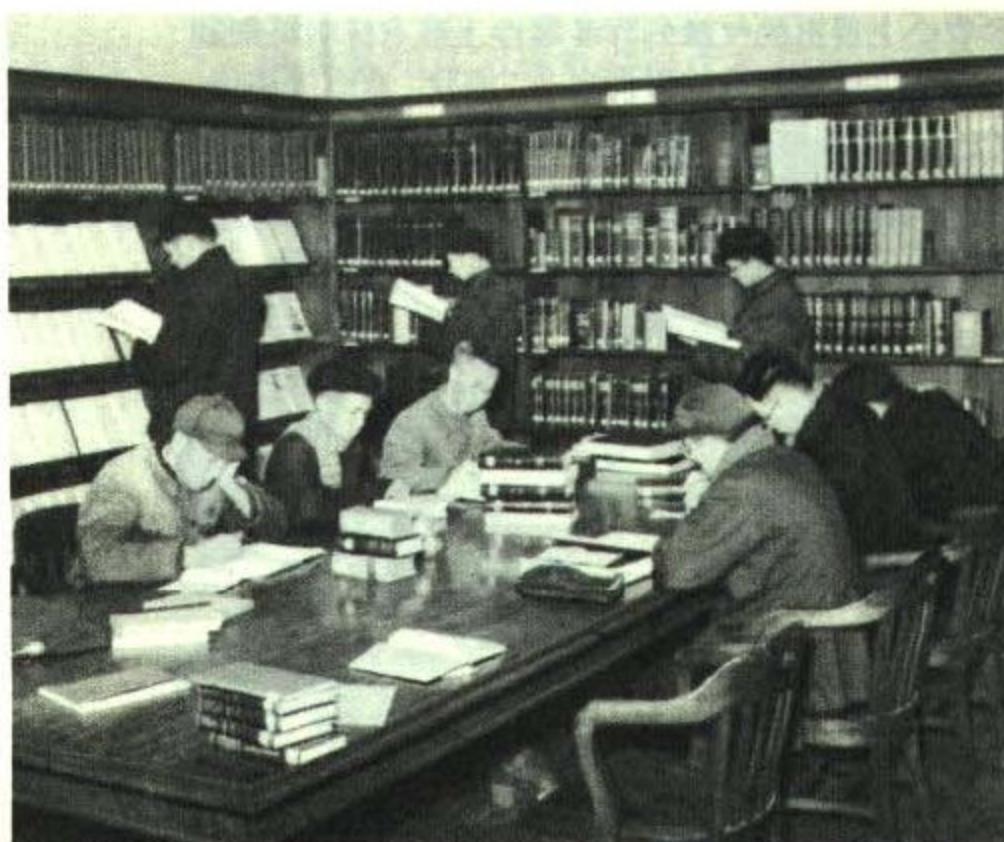
五省（區）青年造林大會3月1日至11日在延安舉行。圖為出席會議的1200名各族青年在延安楊家嶺植樹。 姜國憲攝影



全國青年文學創作者會議3月15日至30日在北京舉行。圖為老作家趙樹理和青年創作者們在一起。 劉東蔚攝影



上海市科學技術圖書館3月間正式開放。這一圖書館藏有46個國家19種文字的書籍和1,850多種期刊。范傑攝影



體育



随着農業合作化运动的高潮，農村的体育活动已有了很大的开展。这是天津东郊杜庄村農民足球隊在一次友誼比賽中以3比2战胜了天津市业余体育学校足球隊。
高明攝影

北京市跳傘塔建成后，差不多每天都有跳傘活動。右圖為北京實驗中學的女學生在做跳傘練習。馮文岡攝影



3月8日北京市举行女职工1500公尺赛跑。这是参加賽跑的运动员即將到达终点时的情形。
喻惠如攝影



智利民間藝術和圖片展覽3月8日在北京举行。展品包括智利民間工藝品、建築設計圖和建築圖片等。
孟慶彪攝影



3月18日在北京举行的墨西哥版画展览会上，展出了墨西哥著名版画家利·孟德斯等创作的版画作品270多幅。最左是展览会上展出的利·孟德斯的“途中”。左圖是阿·別利特蘭的“美洲大陸拥护和平大会”。



为了开展農村的文化活动，云南省昆明市京剧和滇剧等藝術团体下鄉为各族農民作巡回演出。圖为京剧团在郊区板桥鄉为彝、漢族農民演出的京剧“樊江关”。
王傳國攝影





周恩来总理3月22日接见了瑞典行道会牧师
薛思仁和印度信义会监督孟尼根。左起：吴
贻芳，陈崇桂，薛思仁，周恩来，孟尼根，
吴耀宗。
邹健东摄影

時事簡報



中国妇女文化代表团今年2月17日到达意大利进行友好访问。图为团长李德全(左)和团员在罗马参观圆形演剧场。新华社供稿



今年4月15日是俄中文苏友好报创刊一周年纪念日。俄中文苏友好报是中苏两国伟大友谊的忠实宣传者，它是苏联人民了解中国、熟悉中国的一个桥梁。现在该报辟有“今日中国”、“在第一个五年计划工地上”等十多个专栏和“文学之页”等专栏，受到广大苏联读者的欢迎。

编辑人员在工作。谢泗春摄影



大 容

- | | | |
|-------------------------|-----------------------|----|
| 讓原子能为人类造福 | 塔斯社稿(新华社发)..... | 1 |
| “万隆精神”万岁 | 中国人民保卫世界和平委员会主席 郭沫若著文 | |
| 林国年摄影 | 新华社稿 | 2 |
| 河北省的農業展览会 | 向明著文 吴新陆 敦恩洪摄影 | 6 |
| 農業技术革新家 | 吴宝基 原一萍摄影 | 8 |
| 申新紡織厂的命运 | 公私合营上海申新紡織厂总管理处总经理 | |
| 荣毅仁著文 | 杨榮敏 新华社记者杨溥清摄影 | 10 |
| 对農民的帮助 | 中国農業銀行副行长王沛霖著文 何世亮摄影 | 12 |
| 家务 | 凌月华著文 高勝康摄影 | 14 |
| 旧工厂和新产品 | 太原礦山机器厂副总工程师吳元善著文 | |
| 茹遂初摄影 | | 16 |
| 三門峽(油画) | 吳作人画 | 18 |
| 来自拉萨的报道 | 何世亮 新华社记者任用昭摄影 | 19 |
| 建筑工人的一天 | 孟昭朋著文 邓永慶摄影 | 22 |
| 中國醫療痔瘻的方法 | 中医研究院院长魯之俊著文 | |
| 李蘭英摄影 | | 24 |
| 为兒童演出 | 刘培培著文 吴寅伯 任詩吟 邓永慶 何世亮 | |
| 章梅摄影 | | 26 |
| 大足石刻 | 西南美術專科学校雕塑系讲师李已生著文 | |
| 宋学廣摄影 | 西南美術專科学校供稿 | 28 |
| 海运木排 | 楊榮敏 王作周摄影 | 30 |
| 面人湯 | 丁一摄影 | 31 |
| 人民的电影 | 电影事業管理局局长王蘭西著文 中国电影發行 | |
| 公司 上海电影制片厂 上海科学教育电影制 | | |
| 片厂 大众电影社 新华社供稿 | | 32 |
| 悼念貝魯特同志 | 新华社记者鄒健东摄影 | 36 |
| 美國施放軍事偵察氣球侵犯我國領空 | 任詩吟 | |
| 新华社记者鄒健东摄影 | | 37 |
| 时事简报 | 范傑 新华社记者刘东黎 錢嗣傑 | |
| 姜國憲摄影 | | 38 |
| 体育 藝術 | 新华社记者喻惠如 孟慶彪 王傳國 | |
| 北京日报馮文岡 新体育社高 明摄影 | | 39 |
| 时事简报 | 謝泗春 新华社记者鄒健东摄影 新华社稿 | 40 |

編 者 人 民 日 誌		社
出 版 者	外 文 出 版 社	社址 北京、阜成門外百万庄 电话 总机 5-4631 檐 356 354 印 刷 者
印 刷 者	北 京 美 術 印 刷 厂	社址 北京、阜成門外百万庄 电话 总机 5-4631 檐 356 354 电 报 代 号 Polypress
总 发 行 处	邮 电 部 北 京 邮 局	社址 北京宣武門內大街50号 电话 2-2750 2-2588
订 购 处	全 国 各 地 邮 电 局 所	社址 北京宣武門內大街50号 电话 2-2750 2-2588
代 訂 代 售 处	全 国 各 地 新 华 书 店	社址 北京宣武門內大街50号 电话 2-2750 2-2588
国 内 售 价	每 册 1 元 预 定 半 年 6 元 全 年 12 元	社址 北京宣武門內大街50号 电话 2-2750 2-2588
本 报	一切 图 片、文 字 如 需 复 制 应 註 明 转 载 本 报	社址 北京、阜成門外百万庄 电话 总机 5-4631 檐 356 354 本 报 用 汉、蒙、藏、维吾尔、朝鲜、俄、英、法、日、印度尼西亚、西班牙11种文字刊印
		电 报 代 号 Polypress
		书 号：中 70 漢文版 印 刷 1—159,640—

本期第28頁“大足石刻”第2圖說明的宋
代公元“960—1127”应为“960—1279年”。